

Alsævez-vous

# Guide pratique du tourisme équestre en Alsace

*Reiten im Elsass - praktischer Führer*  
*Horse-riding in Alsace - practical guide-book*

2013



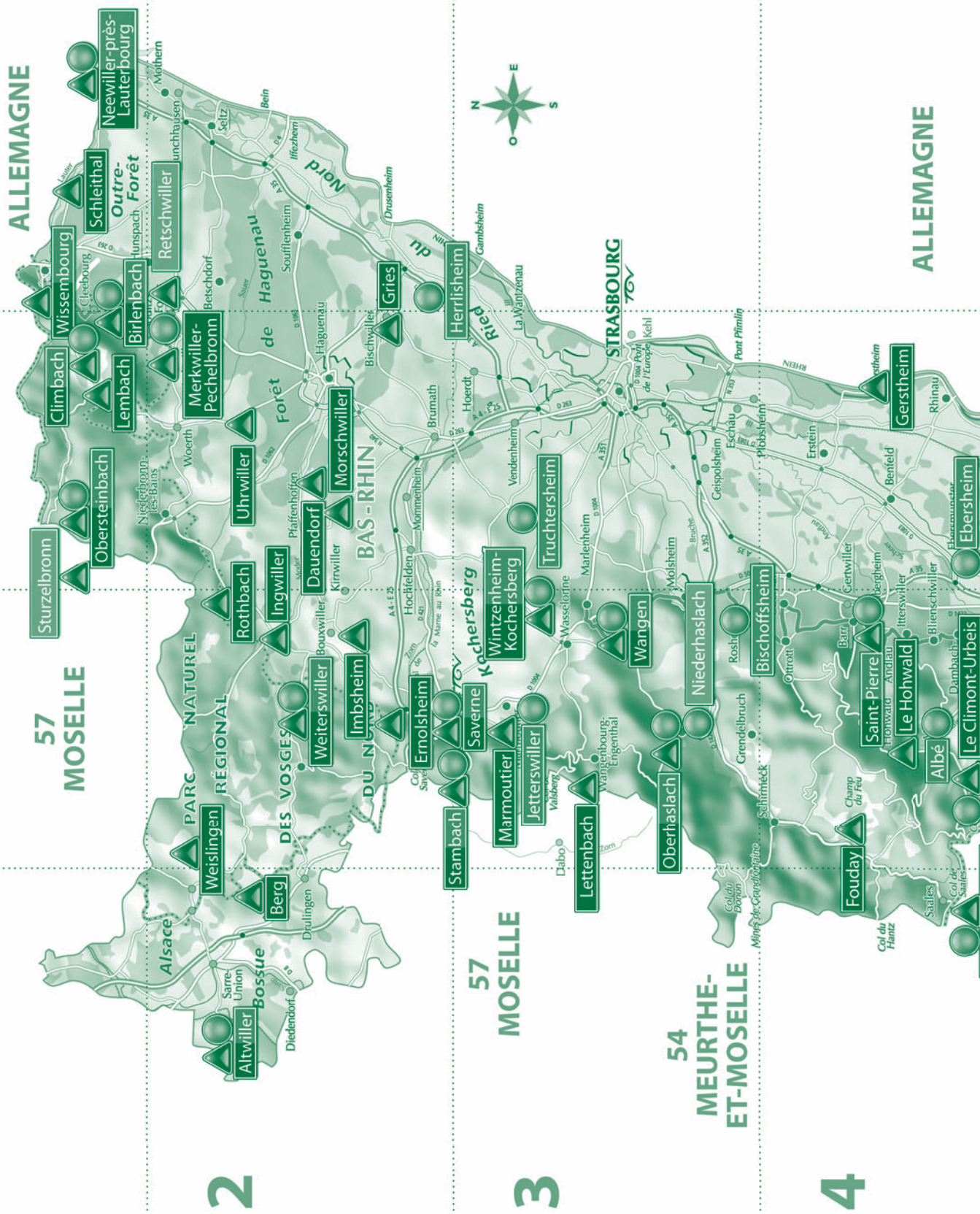
1

A

B

C

D



ALLEMAGNE

ALLEMAGNE



2

57 MOSELLE

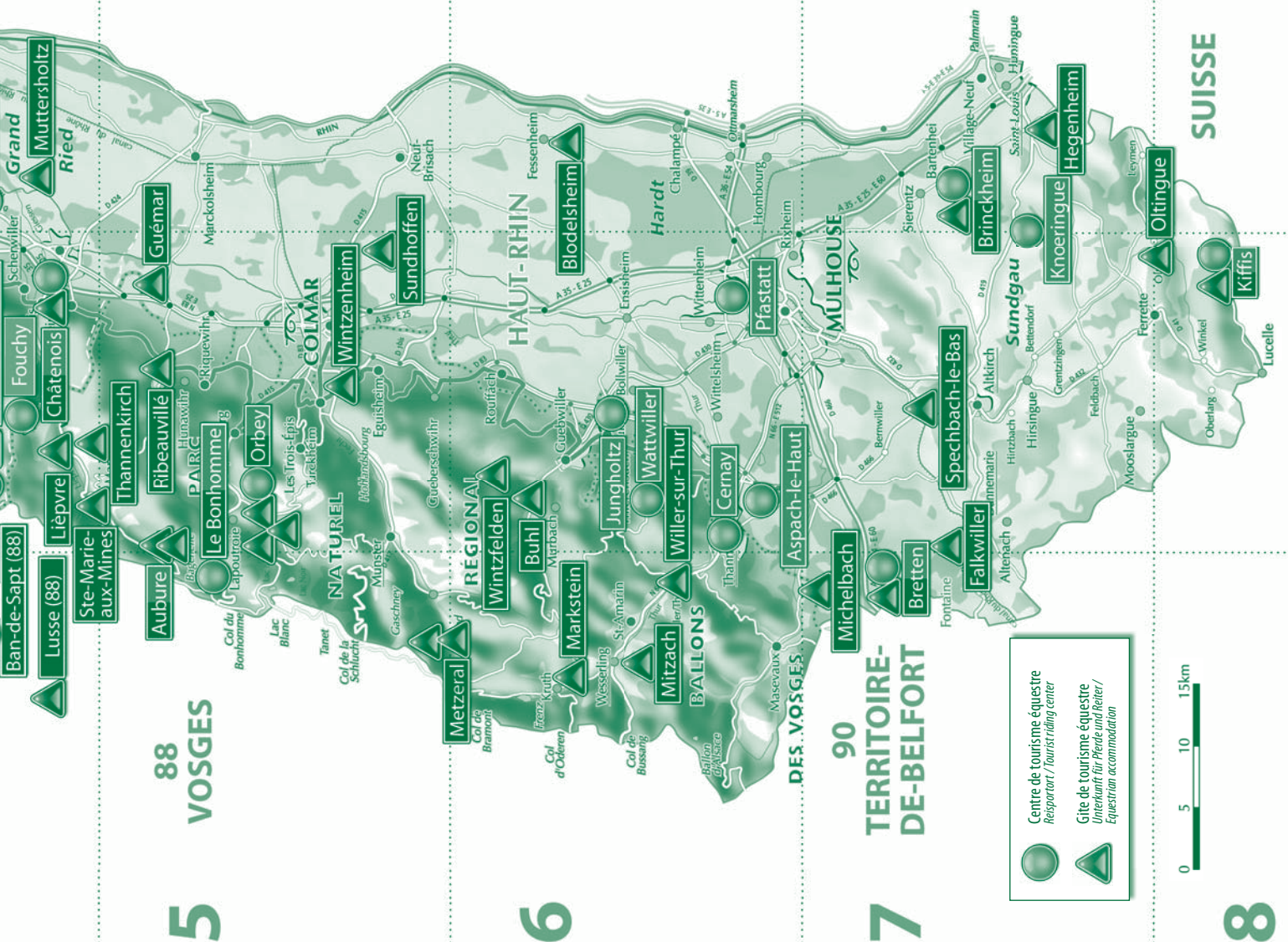
54 MEURTHE-ET-MOSELLE

3

4

# Sommaire / Inhalt / Contents

Plan de situation <i>Karte / Map</i>	p. 2
Forfaits équestres <i>Reitpauschale / Riding packages</i>	p. 4
Centres de tourisme équestre <i>Reitsportorte / Tourist riding centres</i>	p. 7
Gîtes et relais équestres <i>Unterkünfte für Pferde und Reiter / Equestrian accommodations</i>	p. 12
Attelages <i>Pferdegespann / Horse drawn carriage</i>	p. 21
Associations de cavaliers <i>Reitervereine / Horse riding clubs</i>	p. 21
Maréchaux-Ferrants - Ostéopathes et dentistes équins <i>Hufschmiede - Pferdeosteotherapeuten / Blacksmiths - Equine osteoepaths</i>	p. 22
Sellerie et harnachement <i>Sattlereien für Reparaturen / Saddlery and harness</i>	p. 23





# Forfaits équestres

## Reitpauschale / Riding packages

Centre équestre organisateur - Circuits proposés - 2013  
 Reithof / Veranstalter - Angebotene Touren & Reitlehrgänge  
 Riding centre / Organiser - proposed itineraries & trainings

Dates / Daten / Dates

Tarifs / Preise / Rates

**FERME EQUESTRE ZUM BLAUE** • Jean WALTHER  
 5, Rue de Wolschwiller – 68480 KIFFIS  
 Tél. 03 89 40 35 25 / Fax 03 89 40 44 38 - Mail : cheval.kiffis@free.fr



B8

**Randonnée 1 journée**

1-Tages-Ritt / 1-day trek

**Randonnée 2 jours**

2-Tages-Ritt / 2-day trek

**Randonnée 5 jours / 5-Tages-Ritt / 5-day trek**

Les randonnées ont lieu s'il y a assez d'inscriptions (minimum 6)  
 Die Ausritte setzen eine Mindestteilnehmerzahl von 6 Personen voraus  
 These treks take place if there are enough registrations (minimum 6).

**STAGES / KURSE UND SEMINARE / COURSES:**

**PRINTEMPS / FRÜHLING / SPRING:**

Préparation et passage de galop 1 à 3  
 Vorbereitung und Übergang zum Galopp 1 bis 3 / preparation and passage to canter 1 to 3  
 Préparation et passage de galop 4 à 7  
 Vorbereitung und Übergang zum Galopp 4 bis 7 / preparation and passage to canter 4 to 7  
 Stages pension complète 5 jours avec randonnée de 2 jours  
 Kurse und Seminare in Vollpension 5 Tagen mit 2-Tages-Ritt / Courses with full-board for 5 days and 2-day trek

**ÉTÉ / SOMMER / SUMMER:**

**Débutants :** niveau galop 1-2  
 Anfänger: Stufe Galopp 1-2 / Beginners: level canter 1-2  
**Perfectionnement :** niveau 2 - galop 3-4  
 Mittelstufe: Stufe 2 - Galopp 3-4 / Booster course: level 2 - canter 3-4  
**Confirmés :** niveau 3 - galop 5-7  
 Fortgeschrittene: Stufe 3 - Galopp 5-7 / Experienced: level 3 - gallop 5-7

04/11/2012	
07/04 - 05/05 - 02/06/2013	85 €
19 et 20/05 - 11 et 12/07	190 €
25 et 26/07 - 8 et 9/08 - 22 et 23/08	
29/07 > 02/08	550 € à 600 € sans boisson Ohne Getränke / drinks not included
08/07 > 12/07	360 €
15/04 > 19/04	320 €
22/04 > 26/04	
15/07 > 19/07 - 29/07 > 02/08	360 €
12/08 > 16/08	
22/07 > 26/07 - 05/08 > 09/08	
19/08 > 23/08	
08/07 > 12/07	

**FERME EQUESTRE DE WINTZENHEIM** • Gérard STIEBER  
 25, Rue de l'Eglise – 67370 WINTZENHEIM KOCHERSBERG  
 Tél. 03 88 69 97 75 – Port. 06 82 15 55 82  
 Mail : stieberw@orange.fr - www.ferme-equestre-wintzenheim.com



B3

**Randonnée de 2-3 ou 4 jours avec accompagnateur T.E. (A.T.E.)**  
 2-3 oder 4-Tages-Ritt mit Begleiter T.E. (A.T.E.) / 2-3 or 4-day trek with qualified guide T.E. (A.T.E.)

**Randonnée 1 jour en étoile dans le vignoble alsacien**  
 avec dégustation et repas ou sur le circuit des 3 chapelles  
 Sternförmiger 1-Tages-Ritt durch die Elsässer Weinberge mit Weinprobe und Essen  
 oder über die Drei-Kappellen-Route  
 1-day round trip through the Alsatian vineyard with wine tasting and meal, or 3 chapels circuit

**Balade à cheval tous les dimanches dans la proche campagne**  
 Réservez vos sorties avant le mercredi à la ferme  
 Sonntagsritte in die nahe Umgebung - Anmeldung bis spätestens mittwochs auf dem Reiterhof  
 Hacking every Sunday in the immediate surroundings - Reserve your place before Wednesday at the farm

**Journée à thème : « La bière en Alsace » - Sortie sur 1 journée**  
 De Cronembourg à Kronembourg, toutes les étapes de la bière des origines à nos jours  
**Thématique Ausritt: « Das Bier im Elsass »** Von Cronembourg zu Kronembourg - Alle Entwicklungsstufen  
 des Bieres von den Anfängen bis heute / **Thematic day: "Beer in Alsace"** From Cronembourg to Kronembourg -  
 All the stages of beer from its beginnings to modern times

**Formations TREC**  
 Stage P.O.R. (topo), stage PTV sur terrain national, stage TREC initiation pour débutant  
 TREC Ausbildungen, Geländeritt-Techniken für den Wettkampf / TREC courses Ausbildung P.O.R. (Reiten nach  
 Karte und Kompass), Ausbildung PTV auf nationalem Gelände, Ausbildung TREC, Einführung für Anfänger  
 P.O.R. course (map), PTV course in France, TREC course - initiation for beginners

Nous consulter  
 Auskünfte bei uns / Contact us

Nous consulter  
 Auskünfte bei uns / Contact us

12 € / heure  
 pro Stunde / per hour

Nous consulter  
 Auskünfte bei uns / Contact us

Nous consulter  
 Auskünfte bei uns / Contact us

Centre équestre organisateur - Circuits proposés - 2013 <i>Reithof / Veranstalter - Angebotene Touren &amp; Reitlehrgänge Riding centre / Organiser - proposed itineraries &amp; trainings</i>	Dates / Daten / Dates	Tarifs / Preise / Rates
<b>Location de chevaux et poneys</b> <i>Leihpferde und Ponys / Horse and pony hire</i> <b>Pension chevaux et poneys (boxes et prés)</b> <i>Pferde- und Ponypension (Boxen und Weide) / Horse and pony stables (boxes and paddocks)</i> <b>Randonnée 1 semaine avec groupe de plus de 5 personnes</b> <i>Einwöchiger Ausritt mit einer Gruppe von mindestens 5 Personen / 1-week trek with groups of more than 5 people</i>		60 € / jour / Tag / day  Nous consulter <i>Auskünfte bei uns / Contact us</i>
<b>FERME EQUESTRE RAND'OKLA • M. et Mme WALTER Francis</b> D2 2 rue d'Offendorf - 67850 HERRLISHEIM Tél. 03 88 96 47 78 – Port. 06 50 86 06 60 Vero.walter@free.fr - www.randokla.net  <b>Randonnée de 1 à plusieurs jours avec accompagnateurs BPJEPS Tourisme Equestre</b> <i>Ein- bis mehrtägiger Ausritt mit diplomierten Ausritt-Begleitern (BPJEPS Reit-Tourismus) Treks of 1 or more days with qualified (BPJEPS Tourisme Equestre) guides</i>  <b>Randonnée à la carte :</b> vous partez une heure ou deux sur la bande rhénane une journée ou plusieurs jours dans les Vosges avec chevaux/poneys calmes et le pied sûr <i>Ausritte nach Mass: Ein- oder zweistündiger Ausritt in der Rheinebene, ein- oder mehrtägiger Ausritt in den Vogesen mit ruhigen und trittsicheren Pferden/Ponys. Personalised treks: one or two hours on the Bande Rhénane, one or more days in the Vosges with calm and sure-footed horses/ponies.</i>  <b>Balade toute l'année les samedis et dimanches après-midi</b> pour tous les cavaliers sachant monter aux 3 allures <i>Ganzjährig Ausritte samstags und sonntags nachmittags. Für alle Reiter, die die 3 Gangarten beherrschen. Rides all year round on Saturday and Sunday afternoons. For riders comfortable at all 3 paces.</i>  <b>Tarifs promenade chevaux et double poneys</b> <i>Preise Pferde- und Doppel-Ponyreiten / Prices for horse and pony rides</i> - pour un cavalier de moins de 16 ans / für Reiter unter 16 Jahren / for riders under 16 years old - promenade pour cavalier plus de 16 ans / für Reiter über 16 Jahren / for riders over 16 years old - 1 jour adulte - enfant / 1 Tag Erw. - Kinder / 1 day adult - child - 2 jours adulte - enfant / 2 Tag Erw. - Kinder / 2 days adult - child - 3 jours adulte - enfant / 3 Tag Erw. - Kinder / 3 days adult - child - 4 jours adulte - enfant / 4 Tag Erw. - Kinder / 4 days adult - child	Toute l'année sur demande <i>Ganzjährig auf Anfrage All year round on request</i>	13 € / heure / pro Stunde / per hour 14 € / heure / pro Stunde / per hour 60 € - 50 € 170 € - 150 € 250 € - 230 € 320 € - 300 €
<b>Ferme KLEINERLEN • Ferme équestre, école d'équitation TIBO</b> B3 CD 142 Route de Westhoffen - 67520 WANGEN Tél. 03 88 87 73 96 – Fax 03 88 87 65 09 Ferme.kleinerlen@orange.fr - www.fermekleinerlen.com  <b>4 randonnées de 2 jours</b> <i>4 zweitägige Ausritte / 2 2-day treks</i>  <b>Randonnée 1 journée avec repas en auberge</b> <i>Eintägiger Ausritt mit Mahlzeit in der Herberge / 1 day trek with a meal at an inn</i>  <b>Balades nocturnes tous les mardis et vendredis soir</b> <i>Nachtritt jeden Dienstag- und Freitagabend / Night rides every Tuesday and Friday</i>  <b>Baptêmes poneys d'une heure pour les enfants de 3 à 8 ans</b> <i>Einstündiger Jungfern-Ponyritt für Kinder von 3 bis 8 Jahren A one hour pony initiation for 3 to 8 years old</i>  <b>Promenades à cheval avec A.T.E.</b> <i>Ausritte zu Pferd mit diplomiertem Ausritt-Begleiter Rides with an Equestrian Tourist Guide (A.T.E.)</i>  <b>Compétitions de TREC (Club, Amateur, Pro)</b> <i>Geländeritt-Wettbewerbe (Club, Amateur, Profil) / TREC competitions (Club, Amateur, Pro)</i>  <b>Stages TREC 2 heures</b> <i>Zweistündiger Geländerittkurs / 2 hour TREC training sessions</i>  <b>Organisation de TREC pour débutants</b> <i>Geländeritt für Anfänger / Organisation of a TREC for beginners</i>	4 <sup>ème</sup> semaine août <i>4. Augustwoche / 4th week of August</i>  de mai à septembre <i>Von Mai bis September From May to September</i>  tous les jours sur demande <i>Täglich auf Anfrage Every day on request</i>  tous les jours sauf mercredi et samedi <i>täglich außer mittwochs und samstags every day except Wednesday and Saturday</i>  tous les samedis après-midi <i>samstagnachmittags every Saturday afternoon</i>  2 fois par an <i>zweimal jährlich / twice a year</i>	110 € / jour / Tag / day

**FERME EQUESTRE - Ecole d'équitation**

3 rue de la Rohrmatt – 67510 OBERSTEINBACH  
 Johan et Sylvie-Anne HOFMANS  
 Tél. 03 88 09 56 84 – Fax 03 88 09 54 94  
 contact@johanhofmans.com - www.hommedecheval.com



C1

**Randonnée adulte : Visages d'Alsace**

Circuit de 6 jours pour découvrir plusieurs facettes de notre région (paysages variés, gastronomie, histoire, les gens...) et se détendre dans le cadre de vacances actives. Hébergement en gîte, hôtel ou chambre d'hôtes, voiture suiveuse. Maximum 8 cavaliers à l'aise aux trois allures.

**Reiterferien für Erwachsene: Gesichter des Elsass**

Sechstägiger Reitaufenthalt, während dem Sie die zahlreichen Facetten unserer Region entdecken (abwechslungsreiche Landschaften, Gastronomie, Geschichte, Leute...) und Erholung im Rahmen eines Aktivurlaubs genießen. Unterbringung im Reiterhof, Hotel oder Fremdenzimmer, Gepäcktransport. Maximal 8 Reiter, die alle drei Gangarten beherrschen.

**Adult trek: aspects of Alsace**

6-day circuit to explore several facets of our region (variety of landscapes, gastronomy, history, people...) and relax in an active holiday context. Accommodation in hostel, hotel or guest room, following car. Maximum 8 riders experienced in all three paces.

Nous consulter  
 Auskünfte bei uns / Contact us

**Les écuries de l'Abbaye**

232 Pairis – 68370 ORBEY - Nathalie BAUMANN  
 Tél / Fax 03 89 71 26 56 – Port. 06 19 11 81 83  
 baumannnathalie@free.fr - www.lesecuriesdelabbaye.com

B5

**Camp Tipi 5 jours à partir du galop 1 - Pour les 8/12 ans**

**Fünftägiges Tipi-Camp ab Stufe Galopp 1 - Für Kinder von 8 bis 12 Jahren**

**Tipi Camp 5 days from gallop 1 - For 8/12 year olds**

Pour les 9/14 ans

Für Kinder von 9 bis 14 Jahren / For 9/14 year olds

29/07 au 02/08

295 €

**Randonnée 2 jours à partir du galop 3**

**Zweitägiger Ausritt ab Stufe Galopp 3 / 2-day trek from gallop 3**

Autres dates de randonnées tout au long de l'année et stages à voir sur le site.  
 Weitere Daten für Ausritte das ganze Jahr über sowie für Kurse und Seminare finden Sie auf unserer Webseite.  
 Other trekking dates throughout the year and courses; see website.

05/08 au 09/08

295 €

24 et 25/08

180 €

**RELAIS NEUFELDHOFF • 67280 OBERHASLACH**

Familles ANDRE et BIEHLER - Tél. 03 88 50 91 48 - Fax 03 88 50 95 46  
 leneufeld@wanadoo.fr - www.leneufeld.fr

B3

**Randonnées sur plusieurs jours (hébergement et repas inclus)**

**Mehrtägige Ausritte (Unterkunft und Verpflegung inbegriffen)**

**Trekking over several days (accommodation and meals included)**

**Randonnée d'une journée**

(avec au choix repas en ferme auberge ou pique-nique)

**Eintägiger Ausritt (mit Wahl zwischen Mahlzeit in einer Herberge oder Picknick)**

**One-day trek (with choice of meal at farm-inn or picnic)**

**Promenades à cheval avec accompagnateur**

**Ausritte mit Begleiter / Horseback ride with guide**

**Séjours enfants**

(séjour sur place avec 1 promenade à cheval/jour).

Nous consulter pour les détails

**Aufenthalte für Kinder - (Aufenthalt vor Ort mit einem Ausritt pro Tag). Details auf Anfrage**

**Children's holidays - (stay on site with 1 horseback ride/day). Contact us for the details**

Toute l'année  
 Ganzjährig / All year round

110 € / jour / Tag / day

Toute l'année sur demande  
 Ganzjährig  
 All year round

60 € / jour / Tag / day  
 repas en supplément  
 Mahlzeit nicht im Preis enthalten  
 / meals extra)

Tous les jours  
 Matin et après-midi  
 (sur réservation)  
 Täglich Nachmittag und Vormittag  
 (Reservierung erforderlich)  
 Every day Morning and afternoon  
 (on reservation)

30 €/2heures  
 40 € /la demi-journée  
 30 €/2 Stunden - 2 hour  
 40 €/Halber Tag - ½ day

Vacances scolaires  
 (1 ou plusieurs jours)  
 Schulferien (Dauer: ein oder mehrere Tage)  
 School holidays(1 or more days)




55 € / jour / Tag / day






# Centres de tourisme équestre 2013


## Reitsportorte / Tourist riding centres

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de Zahl der / Number of			Encadrement Ausbildungsstand des Fachpersonals Management	École d'équitation Reitschule / Riding school	Carrière Reitbahn / Open air training ring	Manège Reithalle / Indoor air training ring	Tarifs Preise / Rates			Randonnées plusieurs jours Mehr-tägige Wanderritte / Excursions of several days	Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Chevaux Pferde / Horses	Double-ponies Kleinpferde / D. Ponies	Ponies Ponys / Ponies					1 heure 1 Stunde / 1 hour	1/2 journée Halber Tag / 1/2 day	Journée Ganzer Tag / Full day		
B4	67220 ALBE EQUIVALLEE Isabelle FELTZ Sonnenbach - Direction Bellambra Tél. + Fax 03 88 58 97 72 www.equivallee67.com	10	10	12	1 BPJEPS	•	•	•	12,50€ < 11 ans membre 13,50€ > 12 ans membre 20€ non membre	sur demande	sur demande	2 jours maxi sur demande	Leçons, promenades, pensions chevaux et ponies Boxe 12€/nuit (paille, foin, grain) Elevage chevaux CS0 Club house Possibilité de faire à manger
A2	67260 - ALTWILLER Ecurie des Flots Rachel SEENE 8 Neuweyerhof Tél./Fax 03 88 00 94 88 Port. 06 85 73 29 41 www.ecuriedesflots.fr	8	8	5	Monitrice	•	•	•	15€	40€	65€ repas compris		Pension chevaux • Gîte sur place Préparation examens Ponies camps du lundi au vendredi sur demande
B6	68700 ASPACH LE HAUT Ecurie MURINGER 15, Route de Thann Véronique et Thierry MURINGER Port. 06 11 54 69 26 ecurieattagemuringer@wanadoo.fr	5	30	10	3 Moniteurs	•	•	•	12€ membre 15€ non membre	30€	53€ sans repas	sur demande	Leçon particulière 30€ Poney Club Terrain d'attelage et débouillage Pension Stage de dressage
A5	68150 AUBURE OUDIN Equitation Marianne OUDIN Chemin de la Ménère Tél. 03 89 73 92 34 Port. 06 22 23 15 01	6	8	6	2 Moniteurs 2 Acc.T.E.	•	•	•		40€ à 50€ suivant âge	nous consulter	sur demande et en stage	Attelage, randonnées Stages et examens Galop de pleine nature • Anglais / Allemand Cheval et Nature • Cross, pension chevaux
A4	88210 BAN DE SAPT White Wood Farm BUCKEL Ernest 20, Laitre Tél. 03 29 58 98 65 Fax 03 29 58 96 19 Port. 06 81 20 19 48 ernest.buckel@gmail.com www.lecircuitdeslignesbleues.fr	6			1 Acc. T.E.			•			60€ repas non compris	oui à la demande	Randonnée Western Equitation avec bétail Initiation travail du bétail Elevage Quarter horse
C1 D1	67160 BIRLENBACH F.E. Werly Martial REMPP 19, Rue du Ruisseau Tél. 03 88 80 48 76	10	5	8	1 Moniteur	•	•	•	13€			42 à 48€/ ponies 56 à 64€/ chevaux	Stages d'équitation sur demande
B3 B4	67870 - BISCHOFFSHEIM Ranch «L» Jean-Michel LEHMANN 42, Rue Principale Tél. 03 88 50 21 66 Port. 06 14 82 62 07	10	6		1 Acc. T.E. 2 Meneurs				16€		70€ sans repas	demi- journée et plusieurs jours sur demande	Pension chevaux Carte de monte : 10h / 140€ - 20h / 230€

Situation sur la carte Lage auf der Karte Station on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de Zahl der / Number of			Encadrement Ausbildungsstand des Fachpersonals Management	Ecole d'équitation Reiterschule / Riding school	Carrière Reitbahn / Open air training ring	Manège Reithalle / Indoor air training ring	Tarifs Preise / Rates			Randonnées plus de 3 jours Mehrertage Wanderritte / Excursions of several days	Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Chevaux Pferde / Horses	Double-ponies Kleinpferde / P. Ponies	Ponies Ponys / Ponies					1 heure 1 Stunde / 1 hour	1/2 journée Halber Tag / 1/2 day	Journée Ganzer Tag / Full day		
A7	68780 BRETTE Les Sabots de BRETTE Martine LEBRAN SCHALLER 2, Rue d'Eteimbes Tél. / Fax 03 89 26 96 94 Port. 06 09 85 69 75 martine.lebran@wanadoo.fr		3	2	1 Acc. T.E.	•			15€	38€	55€ sans repas		Location chevaux Promenade en Sulky Gîte sur place Stages cheval vacances en périodes scolaires
C7	68870 BRINCKHEIM Ferme Equestre du Koer 10b, Rue des Fleurs Tél. et fax 03 89 68 31 04 christophe.ginder@orange.fr www.ferme-du-koer.com	15		12	1 Guide T.E. 1 Monitrice 1 BP JEPS T.E. 1 BP JEPS Equitation BE1	•		• chevaux + pony	16€ adultes 13€ -14 ans	se renseigner au centre			Gîte d'Etape Examens : tous galops Pension 270€
B6	68700 CERNAY Société Hippique de la Thur Rue Guibert - Marc MAEHR Tél. 03 89 75 47 80 Fax 03 89 75 62 73 sh.t.thur@free.fr www.shthur.fr	25	12	15	3 Moniteurs 1 Acc. T.E.	•	1	2	16€ adulte	30€	59€	se renseigner au Club	Tarifs spéciaux membres du club et licenciés FFE Pension chevaux Activités Baby Pony 4 à 6 ans - Stage TREC Concours complets, CSO Hunter Voltige, dressage, pony game Accueil groupes handicapés, scolaires et centres aérés
B4	 67730 CHATENOIS Ecurie de l'Ortenbourg 10a, Rte de Villé Val de Villé - Constant LOOS Tél. 03 88 82 20 03 Port. 06 87 80 59 23 ecuriedelortenbourg@wanadoo.fr http://ecuriedelortenbourg.free.fr	4	10	8	1 Acc. T.E. 2 Moniteurs	•	• 2	• 2	20€	30€ (2h)	60€ avec boisson	5 jours en étoile 300€ 5 jours en itinérants 500€	Classes scolaires • Centre aéré Personnes handicapées Endurance • Débourage jeunes chevaux Agrément Jeunesse et Sports et Education Nationale
C1	67510 CLIMBACH Ranch WOLFSMATT 14 Route de Wingen Bénédicte BADINA Tél. 03 88 09 33 53 Port. 06 11 34 04 82 benedicte.badina@orange.fr www.ranch-wolfsmatt.ffe.com	3	5	3	1 Acc. T.E.	•		•	12€	30€	55€ + 10€ repas midi	oui	Possibilité de guide pour randonnée Pension de chevaux (220€) Possibilité de Mont Western Cours Western
C4	 67600 EBERSHEIM Ecurie du Giessen Lieu-dit Bruch / RD 1083 LOOS Daniel et FLECK Evelyne Tél. 03 90 56 16 01 ecuries_du_giessen@aliceadsl.fr	10	16	6	2 Moniteurs 1 Acc. T.E.	•	2	1	18€*	35€	50€	1 journée 1 semaine sur demande	* heure passager Stage et passage de galop durant les vacances Pension chevaux
B4	67220 FOUCHY ROCKIN'K RANCH Luc KRAMARZ - 98b rue Beau Site Port. 06 89 77 57 81 www.cheval-western-alsace.com	10			1 Acc. T.E.	•			25€	59€ semaine	80€	sur demande	Initiation équitation western Education éthologique des jeunes chevaux Pension travail chevaux reining
D2	 67850 HERRLISHEIM Rand'Okla Véronique WALTER 2, Rue d'Offendorf Tél. 03 88 96 47 78 Port. 06 50 86 06 60 vero.walter@free.fr http://www.randolka.net	4	8	6	1 BP JEPS T.E. 1 CAPA 1 BAC PRO		• 2+1 PTV		11€ baby pony -16 ans 13€ +16 ans 14€		à partir de 55€	sur demande	Randonnées adultes Enfants toute l'année sur demande Promenade tous les samedi et dimanche après-midi
B3	67440 JETTERSWillER Les CEICOIGNELS Centre équestre pour personnes en situation de handicap, en difficulté de vie et valides GUEZOU Hervé (Dir) LIENHART Nathalie (Pdte) 50, Rue de la Ceinture Tél. 03 88 70 83 18 lescecoignels@gmail.com http://lescecoignels.blogspot.com	5	8	5	1 BP JEPS	•	•	•	balade 20€	30€	50€	Randonnée sur demande	Handi cheval Attelage adapté Pension chevaux Sortie attelage Compétitions classiques

Situation sur la carte Lage auf der Karte Station on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de Zahl der / Number of			Encadrement Ausbildungsstand des Fachpersonals Management	Ecole d'équitation Reitschule / Riding school	Carrière Reitbahn / Open air training ring	Manège Reithalle / Indoor air training ring	Tarifs Preise / Rates			Randonnées plusieures jours Mehrträge Wanderritte / Excursions of several days	Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Chevaux Pferde / Horses	Double-poneys Kleinpferde / D. Ponies	Poneys Ponys / Ponies					1 heure 1 Stunde / 1 hour	1/2 journée Halber Tag / 1/2 day	Journée Ganzer Tag / Full day		
B6	68500 JUNGHOLTZ Ranch du Laubenrain 7, Rue Creuse Maurice MUNSCH Tél. / Fax 03 89 74 10 30 Portable 06 74 30 76 28	30			1 Guide T.E. 5 Acc. T.E.		•		13€		50€ sans repas	D'avril à septembre sur demande	Carte de 10h à 110€, prix pour groupe et CE, promenade en calèche sur réservation : 1h / 50 € de 2 à 12 pers. Pension chevaux 210€ / mois Location chevaux 13€/h avec accompagnement
B8	 68480 KIFFIS Ferme Equestre «ZUM BLAU» Jean WALTHER 5, Rue de Wolschwiller Tél. 03 89 40 35 25 Fax 03 89 40 44 38 Port. 06 36 59 94 45 cheval.kiffis@free.fr	20			2 BEES 1 1 Guide T.E. 1 Acc. T.E.	•	•	•	15€ club 20€ non club	35€	80€ avec repas	renseigne- ment au Centre	Stages vacances scolaires Débourrage et pension chevaux (280 €/mois) Gîte rural et gîte d'étape sur place Galop nature A.T.E./BPJEPS Stages pension complète
B7 C7	68220 KNOERINGUE Ecurie des Prés Jocelyne et François FRISCH 2, Rue Emile Wacker Tél./Fax 03 89 68 68 12 Port. 06 87 05 52 22 ecuriedespres@gmail.com www.ecurie-des-pres.com	6	8		1 Moniteur 1 Acc. T.E.	•	•	•	18€			sur demande	Débourrage et travaux de chevaux Pension chevaux Location de carrière au mois Transport chevaux
B5	68650 LE BONHOMME Ferme Le CHIBLIN Valérie SCHMITT 154 Le Chiblin Port. 06 81 03 22 05 ferme.lechiblin@wanadoo.fr www.fermelechiblin.fr		5	10	A.T.E.		•		10€	10€ / heure sur réserv.	45€ sans repas	Randonnée 1 journée (+ 5 ans) Randonnée 2 jours (+ 8 ans) galop 2	Autres activités : 9 ânes Randonnée avec âne Bête 1 à plusieurs jours Visites animaux de la ferme (vaches, chèvres, moutons, lamas, poules, lapins, etc.) 5€/personne
B4	67220 LE-CLIMONT-URBEIS Ecurie du Climont Val de Villé DAUDE Frédéric 1 bis route des Crêtes Le Climont Port. 06 88 56 59 22 www.ecurie-du-climont.com www.lecircuitdeslignesbleues.fr	2	4		1BP JEPS	•		•	20€ passager 10€ adhérent 1ère heure 5€ heures suivantes	35€ passager	50€	sur demande	Gîte d'étape Elevage
D1	67630 NEEWILLER près Lauterbourg Haras de la Née - Gérard HOFFARTH Rue Mothern Tél. 03 88 54 60 72 Fax 03 88 94 85 83 info@haras-de-la-nee.com http://www.haras-de-la-nee.com	21	38	12	1 instructeur BEES 2 1 instructeur BEES 1 1BP JEPS	•	•	•	15€ non membre 12,50 € membre	2h + repas midi 35 € d'équitation 63 € non membres	pension complète 56 € avec 3h d'équitation 63 € non membres	sur demande	Marcheur couvert 120 ha de pâturages Randonnée annuelle 1 <sup>er</sup> mai Voltige - Location des installations 10€ / jour (cross, marathon, attelage) Cross niveau national 3 carrières illuminées
B3	67280 NIEDERHASLACH Relais Equestre de la Schlitte Lieu dit Bergtrain - Franck STRINTZ Tél. 06 80 17 81 88 res.franck@orange.fr www.relaisequestredelaschlitte.com	5	4	5	1 Acc. T.E. BAP BP JEPS		•	•	20 €	40 €	70 € sans repas	sur demande voir site	Pension et débourrage chevaux Attelage Rééducation chevaux à problèmes Préparation à la compétition TREC
B3	67280 OBERHASLACH Relais Le Neufeldhof Familles ANDRE et BIEHLER Tél. 03 88 50 91 48 Fax 03 88 50 95 46 www.leneufeld.fr	20			4 Acc. T.E.				25 €	40 € 30 € les 2 heures	60 € sans repas	sur demande a partir de 4 pers. programme sur dde	Table d'hôtes sur réservation uniquement Gîte sur place Piscine Chiens non admis
C1	 67510 OBERSTEINBACH Ferme Equestre FJORD Ecole d'Equitation 3, Rue de la Rohrmatt Sylvie-Anne et Johan HOFMANS Tél. 03 88 09 56 84 Fax 03 88 09 54 97 contact@johanhofmans.com www.hommedecheval.com	8	10	2	3 Moniteurs 1 G.T.E. 2 Acc. T.E.	•	•	•	16 €	27 € 2h de monte	55 € sans repas pique- nique 12 €	Programme sur site internet ou sur demande	Stage Ethologie (Monty Roberts) Leçons particulières • Pension chevaux Débourrage • Rééducation Magasin d'articles d'équitation Gîte sur place • Centre de formation A.T.E. Label Centre de Tourisme Equestre Label FFE - Label Poney club de France

Situation sur la carte Lage auf der Karte Station on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de Zahl der / Number of			Encadrement Ausbildungsstand des Fachpersonals Management	Ecole d'équitation Reitschule / Riding school	Carrière Reitbahn / Open air training ring	Manège Reithalle / Indoor air training ring	Tarifs Preise / Rates			Randonnées plusieurs jours Mehrätige Wanderritte / Excursions of several days	Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Chevaux Pferde / Horses	Double-ponies Kleinpferde / D. Ponies	Poneys Ponys / Ponies					1 heure 1 Stunde / 1 hour	1/2 journée Halber Tag / 1/2 day	Journée Ganzer Tag / Full day		
B5	68370 ORBEY Ecole d'équitation 232 Pairis Nathalie BAUMANN Tél. / Fax 03 89 71 26 56 Port. 06 19 11 81 83 baumannnathalie@free.fr www.lesecuriesdelabbaye.com	8	5	9	1 Monitrice BP JEPS Hippique	•	•	•	16 €	50 €		se renseigner sur place	Gîte d'Étape Pension Chevaux Débourrage Commerce chevaux Label poney club de France école française d'équitation Handi Cheval
B6	68120 PFASTATT Ferme Equestre des 4 Vents Rue du Gazon Serge HERBRECHT Tél. 03 89 52 57 25 Port. 06 07 97 24 53	19	15	14	1 Moniteur 1 Acc. T.E.	•		•	Ballade 12 € cours non- membre 16 € cours membre 14 €	30 € ballade	50 € ballade	se renseigner au centre	Cours classiques Groupe handicapés Abonnement 3 mois 150€ à raison d'une heure/semaine Ballade carte 10h à 120€ 4 heures d'essai 55€
D2	 67250 RETSCHWILLER Ecurie du Lac Caroline BREITENBUCHER 2 rue de l'Ecole Tél. 06 86 71 64 91 caro.breitenbucher@neuf.fr www.ecuriedulac.ffe.com	7	4	11	1 Acc.T.E. + BEES	•	•	•	14 €	Chevaux 30 € poney 25 €	50 € 45 €	Randonnées à thèmes : nature, gas- tronomique châteaux 2 à 4 jours (programme sur site)	Galops pleine nature Stage TREC Stage galops Attelage Stage Equifun Centre de formation A.T.E et A.A.E
D2	67250 RETSCHWILLER Ecurie du Refleh Rue de l'Eglise (accès par SOULTZ SOUS FORET) Port. 06 73 73 72 31 Port. 06 72 68 36 57 www.haradela-mortagne.ffe.com refleh@hotmail.fr	10	12	20	1 BEES 1 1 BP JEPS	•	•	•	25 €	Chevaux 50 € Poney 40 €	75 € 60 €	au mois d'août uniquement 2 jours maxi	Terrain de cross Marcheur, solarium Rond de longe Pension, Elevage et commerce Centre Aéré l'été
B4	67140 SAINT-PIERRE Les Cavaliers de Saint-Pierre 28, Rue Principale Marie-Christine HERRMANN Port. 06 07 26 81 13 Fax 03 88 08 52 29 alsace.tourisme.cheval@orange.fr	3			1 Acc.T.E.		•		15 € juniors 20 € adulte	50 €			Repas sur demande 18€ avec boisson Hébergement dortoir Acompte 25% sur réservation Sortie en attelage sur demande
B2 B3	67700 SAVERNE Club Hippique Yoann HENO Ferme du Niederbarr Tél. 03 88 91 18 93 clubhippiquesaverne@free.fr http://clubhippiquesaverne.free.fr	3	3	3	1 BEES 2 2 BP JEPS	1	2	2	24 €	40 €	60 €		Promenade gastronomique au château du Haut-Barr (XII <sup>ème</sup> ) et télégraphe chappe (XVIII <sup>ème</sup> )
B2 B3	 67700 STAMBACH / SAVERNE Impasse de la Scierie Haegen Sylvie et Pierre JACOB Tél. / Fax 03 88 02 08 90 Port. 06 22 19 63 71 domaine-equestre-stambach @wanadoo.fr www.domaine-equestre- stambach.com	11			1 Enseignant attelage 1 Acc. T.E. 1 Chef de caravane	Attelage		•	20 € 35 € travail du cheval	54 € promenade d'attelage	89 €	sur demande en attelage et en monte 381 €/ semaine	Centre de formation en attelage Pension - Débourrage Transport chevaux Location attelage avec meneur
C3	67370 TRUCHTERSHEIM Eperon du Kochersberg Jean-Louis KEMPENICK 6, Rue de la Carrière Tél. 03 88 69 70 57 Fax 03 88 69 88 65	13	15	20	3 Moniteurs	•	•	•	15 €* 12 €**	25 €	50 €	sur demande	* chevaux **pones Pension chevaux Stages - Examens Compétitions - Voltige Baby Poney, Poney games TREC


Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de Zahl der / Number of			Encadrement Ausbildungsstand des Fachpersonals Management	École d'équitation Reitschule / Riding school	Carrière Reitbahn / Open air training ring	Manège Reithalle / Indoor air training ring	Tarifs Preise / Rates			Randonnées plusieus jours Mehrträge Wanderritte / Excursions of several days	Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Chevaux Pferde / Horses	Double-ponies Kleinpferde / D. Ponies	Poneys Ponys / Ponies					1 heure 1 Stunde / 1 hour	1/2 journée Halber Tag / 1/2 day	Journée Ganzer Tag / Full day		
B3	67520 WANGEN Ferme Kleinerlen Génération Cheval Vincent LETZGUS CD 142 rte de Westhoffen Tél. 03 88 87 73 96 06 82 32 35 13 Fax 03 88 87 65 09 ferme.kleinerlen@orange.fr www.fermekleinerlen.com	11	22		2 Acc. T.E. 3 Moniteurs 1Handi Cheval 2 Meneurs	•	•	•	25 €	60 € sans repas	90 € sans repas	sur demande à chaque congés scolaire	Pension de chevaux Promenade à cheval tous niveaux de 1 à 2h Baby Poney Stages galops vacances Stages et concours TREC Concours CSO Organisateur concours TREC
B6	68700 WATTWILLER Centre Equestre de Wattwiller LAMPERT Dominique Route des Crêtes Tél. / Fax 03 89 39 78 00 Tél. 03 89 82 34 90 Fax 03 89 38 95 94 dominique.lampert@wanadoo.fr http://Site.Voila.fr/cheval_wattwiller	15		10	1 Instructeur BEES 2 1 stagiaire monitrice	•	•	•	25 € non membre		70 €	se renseigner au centre	Tarifs spéciaux membres Personnes handicapées 10 leçons à 120€ adultes avec licence 10 leçons à 80€ enfants licenciés Pensions chevaux 290€ Possibilité de logement et de restauration au camping attenant Les Sources 03 89 75 44 94
B2	67340 WEITERSWILLER Ranch Relais Islandais 14, Rue du Château d'Eau M. et Mme Lothar Weiland Tél. 03 88 89 42 60 www.relais-islandais.com info@relais-islandais.com		10		1 Acc. T.E.			•	20€	50€	70€	sur demande	Randonnée sur demande à partir de 5 cavaliers toute l'année
B3	 67370 WINTZENHEIM / KOCHERSBERG Ferme Equestre de Wintzenheim Gérard STIEBER 25, Rue de l'Eglise Tél. 03 88 69 97 75 Port. 06 82 15 55 82 stieberw@orange.fr www.ferme-equestre- wintzenheim.com	4	2	1	3 Acc.T.E.			•	12 €	30 €	70 € avec casse- croûte	sur demande et randonnées en "étoile" voir forfaits	Gîte équestre sur place Pension chevaux Terrain homologué P.T.V. Stage TREC : nous contacter Stage Topographie : nous contacter



# Relais et gîtes équestres 2013

## Unterkünfte für Pferde und Reiter







### Equestrian accommodations


Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Address	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area		
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâtûre Aur/Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâtûre Aur/Weide / Grazing area			Sur place Am Platz / On the spot	
A2	67260 ALTWILLER Ecurie des Flots 8, Neuweyerhof Rachel SEENE Tél: 03 88 00 94 88 Port. 06 85 73 29 41 www.ecuriedesflots.fr	10	4	7		10	35 € 1 pers. avec pt déj.	12 € sac couchage	12 € foin compris		6 €	•	•	•	Acompte 10 % à la réservation Repas sur commande
A5 B5	68150 AUBURE OUDIN Equitation Marianne OUDIN Chemin de la Ménère Tél. 03 89 73 92 34 Port. 06 22 23 15 01	10		10		10 et +	52 € 2pers. pt déj. compris 19 €/pers suppl.		12 € réduction sur séjour tout compris		8 €	•			* repas sur commande Transport bagages Réservation indispensable Chambres tout confort - Situation idéale pour randonnées en étoile
A5 B5	68150 AUBURE Les BRIMBELLES Rudy DECOTTIGNIES 9, Rte de Ste Marie aux Mines Tél. 07 86 50 62 00 lesbrimbelles68@wanadoo.fr www.gite-lesbrimbelles68.com	25				10/12	21 € pt déj. compris				6 € avec foin	•	•		Restauration sur place sur réservation Acompte 25% à la réservation Spécialités alsaciennes Transport de bagages : 0,70€/km Gîte de France Céréales : 1€
A4 	88210 BAN DE SAPT White Wood Farm BUCKEL Ernest 20, Laitre Tél. 03 29 58 98 65 Fax 03 29 58 96 19 Port. 06 81 20 19 48 ernest.buckel@gmail.com www.lecircuitdeslignesbleues.fr	10 places		16	2	10	10 € en cabanon 15 € en gîte pt. déj. 5 €		8 € foin fourni	8 €	5 €	• 13 € repas	•	•	Equitation Western avec bétail Piscine découverte chauffée Pique nique midi Service bagages
A2	67320 BERG Haras du Wolst 12, Rue de la Forêt Ernest et Odette WILT Tél./Fax 03 88 00 64 09 Port. 06 78 97 10 14 gite@chevauxalsace.fr www.chevauxalsace.fr	12		10			20 € par pers.		10 € foin paille céréales				•	•	Manège et carrière 6 chambres 2 pers dans 2 maisons ind. Cuisine équipée à disposition Possibilité petit déjeuner selon la demande Tipi 5 pers. Cabane 2 pers. 15€/pers. Réservation souhaitée Chiens admis
C1 D1	67160 BIRLENBACH Ferme Equestre WERLY 19, Rue du Ruisseau Martial REMPP Tél. 03 88 80 48 76	17 places		10		15	38€ 2 pers. 47€ 3 pers. 56€ 4 pers.		12 €		6 €	•			Spécialités alsaciennes sur commande Promenade à cheval Cours d'équitation poneys et chevaux Pension chevaux

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Verpflegung / Catering			
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auff Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auff Weide / Grazing area	Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area	
C6	<b>68740 BLODELSHEIM</b> Le Poney Parc M. et MME WITTIG Tél. 03 89 81 28 58 Fax 03 89 81 29 55 Port. 06 61 82 14 53	studio 3 pers. 3 gîtes 5/6 pers.		10		10	20€/pers.		10€		5€	•	•	•	Location de 3 gîtes de 6 personnes 45€/jour/gîte Restauration à partir de 6€
A7	<b>68780 BRETEN</b> Les Sabots de BRETEN Martine LEBRAN SCHALLER 2, Rue d'Eteimbès Tél. / Fax 03 89 26 96 94 Port. 06 09 85 69 75 martine.lebran@wanadoo.fr	6		6		6	20€/pers. sans draps		10€ avec granulés + pré			•	•	•	2 lits double, 3 lits simple Gîte de France 3 épis Transport bagages : 0,50€/km Commerce à proximité Ouvert toute l'année Prêt voiture perso pour Van ou courses Tous déplacements
C7	<b>68870 BRINCKHEIM</b> Ferme Equestre du Koer 10b, Rue des Fleurs Tél. et Fax 03 89 68 31 04 christophe.ginder@orange.fr www.ferme-du-koer.com	20		10			13,50€		13€ avec aliments						Gîte d'étape Accès pour handicapés Chambres 4 lits
B6	<b>68530 BUHL</b> Relais du Florival Simone et Jean-Marc ARGER 8 rue Saint Gangolf Tél. 03 89 76 66 45 Port. 06 84 28 22 04 jean.arger@orange.fr www.florihome.com	8		5			24€/pers.		18€ Foin, paille et grain				•	•	Petit déjeuner 6€ Draps fournis Possibilité de Paddock et pâture Chiens admis sous conditions Conseils pour circuits et randonnées
B4	<b>67730 CHATENOIS</b> Ecurie de l'Ortenbourg 10a, Rte de Villé - Val de Villé Constant LOOS Tél. 03 88 82 20 03 Port. 06 87 80 59 23 ecuriedelortenbourg@wanadoo.fr http://ecuriedelortenbourg.free.fr	1 chambre 4 pers.	8 en tipi	6		10	forfait 45€ demi pension avec cheval					•	•	•	Possibilité camping Gîte lié au Centre de Tourisme Equestre
C1	<b>67510 CLIMBACH</b> Ranch WOLFSMATT 14 Route de Wingen Bénédictine BADINA Tél. 03 88 09 33 53 Port. 06 11 34 04 82 benedicte.badina@orange.fr www.ranch-wolfsmatt.ffe.com		pour 5 pers.	10		15	15€	10€		7€		•	•	•	Transport de bagages
C2	<b>67350 DAUENDORF</b> 27, Route de Neubourg Mylène et Joël SCHALCK Tél. 03 88 72 21 58 mylene.joel@wanadoo.fr	5	15	10	3	10	20€	12€	10€	7€	8€	•		•	5€ le petit déjeuner Orge, avoine, foin et paille sur demande Repas du soir sur demande
B2	<b>67330 ERNOLSHEIM LES SAVERNE</b> Gîte Equestre Les Quatre Saisons 7, Rue de Monswiller Gaby KUNTZ Tél./Fax 03 88 70 03 55 Port. 06 29 28 62 15 kuntz.gaby@wanadoo.fr www.giteles4saisons.com	14	16 en yourte	13		10	forfait 51€	forfait 45€	10€		8€	•	•	•	Orge sur demande 2€ Possibilité hébergement en yourte en été Forfait cavalier 51€ comprend : nuit en chambre, tt confort, repas du soir (sans boissons) + pt.déj. Fofait sous yourte 45€ Propose des circuits en étoile Pension chevaux
A7 B7	<b>68210 FALKWILLER</b> Delphine et Fabrice KAUFMANN 35, Rue Principale Tél. 03 89 25 93 14 Port. 06 70 52 09 30 fabrice.kaufmann@free.fr	10 + 4		10		10	20€		10€ paille foin compris		5€		•	•	Pt.déj. 4€ - Taxe séjour +0,30€/jour/pers. Location draps 1,50€ Location serviette 1€ Prix spéciaux enfants jusqu'à 12 ans Grand confort : douches, wc, cuisines, sellerie, aire douche cv, piscine - transport de bagage Restauration sur dde - Chiens non admis

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering			
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auff Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auff Weide / Grazing area	Sur place Am Platz / On the spot	aux environs in der Nähe / in the area		
B4	<b>67130 FOU DAY</b> Ban de la Roche La Grange aux Sabots Véronique HAUSSER-DAUSCH Ferme Le Beheu Tél. 03 88 97 37 32 Port. 06 85 67 87 47 Fax 03 88 97 32 71 association.la-grange-aux-sabots@wanadoo.fr http://perso.wanadoo.fr/lagrangeauxsabots		8	8	3	•	8€	11€	7€	5€	•	•	•	Pension complète cheval + cavalier avec repas 37€ - sans repas 20€ Grains en supplément Etalons et chiens non admis	
C4	<b>67150 GERSTHEIM</b> Camp au Clair Ruisseau Camping Ranch Baignade Rue du Ried - Ellen SCHILLER Tél./Fax 03 88 98 30 04 info@clairruisseau.com www.clairruisseau.com	38 en mobile home et chalet				40 pâtures 4 paddocks	53€ à 72€ mobile home			10€ foin compris	sur dde tarte flambée	•	•	Repas et petit déjeuner sur cde tarte flambée 10% acompte réservation Plan d'eau sur place pour baignade Les calèches sont les bienvenues 1 Mobil home pour 4 personnes 53€ 2 Mobil homes 5-7 personnes 72€ 3 chalets pour 5/6 personnes à partir de 73€ place de camping, places pour roulottes	
C2 D2	<b>67240 GRIES</b> La Charbonnière Jean-Georges BUBEL 5 a, Rue du Charbon Tél. 03 88 72 16 08 jgbubel@laposte.net	2/2pers.		3		1	40 € pour 2 pers.	8 €		3€	Cuisine Equipée	• dans le village	•	Gîte rural de 70 m <sup>2</sup> Machine à laver entièrement équipé dans l'enceinte d'une ferme Parking (voiture+van)	
B5	<b>68970 GUEMAR</b> Gîte et Relais Equestre «A l'ancien Relais de Poste» 13, Route de Sélestat Hébergement chevaux Jacky HATTERMANN Tél. 03 89 71 82 69 Hébergement cavaliers : Mme WITZ 03/89/71/80/32 jacky.hattermann@wanadoo.fr	5	8	4	6		30€	12€	10€	10€ à l'attache	•	•	•	Gîte idéalement situé pour votre arrivée en Alsace (proche des axes autoroutiers) A proximité de la route des vins, plaine de l'Ill et au pied des collines sous-vosgiennes Gîte adhérent au circuit des cigognes Paille et foin compris, supplément grains 3€ Possibilité de restauration sur réservation Petit déjeuner 6€ Appartement à louer sur place Attelages bienvenus, grande cour fermée Transport bagages	
C7	<b>68220 HEGENHEIM</b> Relais Equestre du Loehliberg GOETSCHY Anne-Marie 35 a Rue de Buschwiller Tél. 03 89 67 31 87 Port. 06 22 13 05 03 annemariegoetschy@orange.fr	studio 4/5 pers. ou possibilité camping (tentes fournies)		5		12	12 €	10 € tentes	10 € tout compris	10 € foin + grain	• Traiteur	•	•	Possibilité de randonner en étoile Possibilité de camping près des chevaux Possibilité de faire des barbecues Petit déjeuner 5€ sur demande Matériel maréchalerie sur place Attelages bienvenus	
B2	<b>67330 IMBSHEIM</b> Au Fil du Temps Annick et Janick REGNAULD 45 Rue de l'Ecole Tél. 03 88 70 23 48 Port. 06 83 49 44 54 a.regnauld@wanadoo.fr www.aufildutemps67.com	1ch 2pers. 1 suite 6pers.		3		1 pré	50€/pers. avec repas du soir et pt.déj.		12€		•	•	•	Accompagnateur diplômé à disposition Table d'hôtes Possibilité randonnée à thème en Alsace de 3 à 6 jours	
B2	<b>67340 INGWILLER</b> Le relais des 4 vents 11, Rue du Moulin Vollach Michel et Annette ANTIN Tél. 03 88 89 23 58 Port. 06 86 17 29 93 annette.antin@yahoo.fr	3 10 pers.		3		7	35€ par pers. pt.déj. compris		17€ avec paille foin grain	11€ avec foin	•	•	•	Lieu idéal pour séjour prolongé et randonnée en étoile - sandwich 3,50€ Accompagnateur diplômé à disposition Réservation indispensable 25% Transport bagages au gîte suivant Transport de chevaux Ouvert de mai à fin septembre	
B8	<b>68480 KIFFIS</b> Ferme Equestre Zum Blaue Jean WALTHER 5, Rue de Wolschwiller Tél. 03 89 40 35 25 Fax 03 89 40 44 38 Port. 06 36 59 94 45 cheval.kiffis@free.fr	8	8	10 sauf en hiver		20	15€* 18€ avec location de draps	15€* 18€ avec location de draps	15€ foin grain compris	6€	• pour groupe	•	•	Petit déjeuner 5€ Gîte rural 4 personnes : 350€/semaine Gîte d'étape Matériel maréchalerie sur place *avec son propre sac de couchage	



Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area	
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaal / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf Weide / Grazing area				
A5 A6	68380 METZERAL Ranch Auberge du Hinterberg Gabriel SCHILDKNECHT Tél. 03 89 77 68 62	14			15 à l'attache	20	1/2 pens. uniq. 31 à 36€				gratuit nourriture sur demande en supplément	•			Réservation indispensable Nourriture des chevaux sur demande
A5 A6  	68380 METZERAL Françoise et Richard MARTIN Ferme du Pfeifferberg Tél. + fax 03 89 77 71 58 richardpfeifferberg@wanadoo.fr http://pfeifferberg.free.fr/	6	21	3		15	44€ 1/2 pension		10€		8€ avec grains	•	•	à 1 km	Réservation indispensable - 1/2 pension : 44€ Location et randonnée avec ânes : à voir sur site : www.bourricot.com/pfeifferberg Possibilité de faire 1 journée gastronomique à cheval dans la montagne, pour visiter une ferme-auberge typique, accompagné par Richard et son mulet. ARRIVÉE À L'ÉTAPE AVANT 19H
A7	68700 MICHELBACH Domaine Saint Loup Michel DE REINACH Tél. 06 83 12 02 76 Tél. 03 89 82 53 45 www.domainesaintloup.fr info@domainesaintloup.fr	40		10		20	25€ à 40€		10,50€		8€	**	•	à 3km	** Restauration à partir de 7 personnes Chambre 2 ou 3 personnes (prix dégressif selon le nombre de nuits). Tir à l'arc et pêche sur place
A6	68470 MITZACH La Ferme Traits' Anes Christian et Carole LIEB 114, Rue Principale Tél. 03 89 74 60 44 Tél. 06 81 78 89 16 www.traitsanes.com traitsanes@yahoo.fr	Roulotte 5 places Chalet 4 à 6 places		4		6	35€/pers. pt.déj. compris		12€ foin compris		5€ avec foin	•	•		Gîte Roulotte ou Chalet idéal pour circuits en étoiles. - Réservation par mail Equipements très bon standing Petit déjeuner panier garni 5 € 1 Tipi équipé en période estivale, 2 adultes 1 enfant, 25€/personne la nuitée Panier Pique-nique 8 €. Repas cavalier soir 18€ boissons comprises Convient aux attelages - Location d'ânes Piscine, sauna, Spa sur réservation
C2	67350 MORSCHWILLER KANDEL Joseph 5 rue des Chevaux Tél. 03 88 72 51 20 le soir Port. 06 82 58 97 98 06 79 11 63 30 kandel.joseph@wanadoo.fr www.ecurie-du-mont.com gite@ecurie-du-mont.com	10	4	8		6	25€ sans pt.déj. 30€ avec pt.déj.	15€ avec draps	12€		10€	•	•	•	Réservation indispensable: 25% d'arrhes Plat terroir sur commande Barbecue, plancha pour groupe à disposition Épicerie et restaurant au village Petit déjeuner copieux 6€ Matériel maréchalerie à disposition Pension chevaux - Propose circuits en étoile Aire de camping pour camping car Restaurant dans village (plat du jour)
C4  	67600 MUTTERSCHOLTZ La Ferme du Pays d'Eaux 22, Hameau d'Ehnwihl DE SOUSA Stéphanie Tél. 03 88 85 49 67 Port. 06 07 11 01 98 lepaysdeaux@alicepro.fr www.relaisetape-lepaysdeaux.fr www.lecircuitdesignesbleues.fr	10 pers. en chambre		6		6	38€ demi pension		12€ avec foin		8€ avec foin	•	•	•	Pré et carrière - Panier pique-nique Découverte du Ried nature et artisanat Baignade des chevaux, promenade en barque plate ou canoé. Itinéraires transfrontaliers Allemagne/Piemont des Vosges bordure de l'Illwald. Autres informations sur le site Internet. Nouveau circuit des lignes bleues à découvrir sur 3 départements. Table gourmande, balades en étoile et circuit accessible à tous cavaliers Gîte de charme
D1	67630 NEEWILLER près Lauterbourg Haras de La Née - Les Amis du Cheval - Rue Mothern Tél. 03 88 54 60 72 Fax : 03 88 94 85 83 Monitrice : 06 61 70 42 53 ou 06 62 40 60 72 info@haras-de-la-nee.com http://www.haras-de-la-nee.com	25	80	130		30	25€ avec pt.déj.	8€	18€		10€ salon disponibilité	•	•	•	Vacances et stages enfants Maréchal-ferrant sur place Location chevaux - Chiens admis Repas 3 menus à la carte - Tartes flambées Granulé, avoine, orge, foin, paille en supplément Pension cavalier 55€ / jour avec 3h d'équitation 62€ non membres Pension chevaux : 231€ / mois
B3  	67280 OBERHASLACH Relais Neufeldhof Familles ANDRE et BIEHLER Tél. 03 88 50 91 48 Fax: 03 88 50 95 46 www.leneufeld.fr leneufeld@wanadoo.fr	12	6	4	1	20	35€ 1 pers. 58€ 2 pers. pt.déj. compris	50€*	10€ foin compris	10€	10€	• sur reser.		•	* Forfait 50€ : 1/2 pension cavalier Couchage cavalier en dortoir (repas du soir + pt.déj.) Cheval au parc en sus., foin compris, granulés en sus. Piscine sur place Location chevaux sur place Chiens non admis

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations				
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses										
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaale / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf-Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaale / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf-Weide / Grazing area	Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area					
C1	67510 OBERSTEINBACH Ferme Equestre FJORD Ecole d'équitation 3, Rue de la Rohrmatt Sylvie-Anne et Johan HOFMANS Tél. 03 88 09 56 84 Fax 03 88 09 54 97 contact@johanhofmans.com www.hommedecheval.com			10		25			13€		7€				•	•	•	•	Hotél à proximité. Chambre d'hôte à proximité.
B7 B8 	68480 OLTINGUE SARL Quarter Farm Sylvie HEIM 45 rue de Wolschwiller Tél. 03 89 08 20 59 info@quarterfarms.fr www.quarterfarms.fr	5		10		15	30€ pt.déj. 5€		20€ foin paille		10€ foin sur demande	•			•			•	Activité équestre : entraînement, cutting, reining, ranch sorting 1 A.T.E. sur place à la demande Restauration Western + animations Repas à la carte à partir de 6€ Western : Line Dance
B5	68370 ORBEY Les écuries de l'Abbaye Nathalie BAUMANN - 232 Pairs Tél./Fax 03 89 71 26 56 Port. 06 19 11 81 83 baumannnathalie@free.fr www.lesecuriesdelabbaye.com	10		5			30€ 1 pers. avec pt.déj. en gîte		10€ tout compris			•	•		•			•	Table d'hôte - Petit déjeuner Chiens acceptés Camping à proximité Gîtes Label Clévacances (3 clés) Acompte 25% Pension/manège/carrière
B5	68370 ORBEY Gîte Equestre du Pré du Bois Christine et Mario BOTTOS 249, Pré du Bois Tél. 03 89 71 34 15 Port. 06 87 82 73 29 mario.bottos@wanadoo.fr www.gite-equestre-alsace.fr	6	14	9		20	50€ pour 2 pers. avec pt.déj.	13€	12€ tout compris		8€ tout compris	•			•			•	Gîte situé à proximité des Lacs et des Hautes-Hutttes Situation idéale pour vos randonnées en étoile Conseils et accompagnement topographiques pour vos itinéraires Gîte adhérent au Circuit des Cigognes Table d'hôtes Petit déjeuner 5€ Transport de bagages sur demande 0,50€/Km Aire de pansage couverte, douches chevaux
B5	68370 ORBEY Gîte Equestre du BLANCRUPT Guy PAROLINI 332, Blanrupt Tél. 03 89 71 37 93 Port. 06 07 06 95 01	12	24	12		30	25€ avec draps	20€ sans draps	10€ foin + paille		6€	•	•		•			•	Grain en supplément Petit déjeuner 7€ Transport bagages - Piscine couverte Table d'hôtes Sortie QUAD - Moto neige Machine à laver
C1 C2	67250 RETSCHWILLER Ecurie du Refleh Rue de l'Eglise (accès par SOULTZ SOUS FORET) Tél. 06 73 73 72 31 Tél. 06 72 68 36 57 www.harasdela-morgagne.ffe.com refleh@hotmail.fr	14		10		20	10€		10€		5€				•			•	Barbecue, four micro-ondes, frigo, four Tartes flambées sur place Pas de petit déjeuner Prévoir sac de couchage + taie d'oreiller Chiens admis Ecole d'équitation
B5	68150 RIBEAUVILLE Ferme du Rotenberg LAUFER Sylvie et Pascal Tél. 03 89 73 34 14 Port. 06 67 53 96 75 passy5@hotmail.fr www.rotenberg.fr www.lecircuitdeslignesbleues.fr	10		5		12 à 14	25€ avec pt.déj.		10€		6€				•			•	Possibilité de randonner en étoile Gîte 4 personnes Transport bagages 0,50€/Km Repas sur réservation Forfait complet cavalier cheval 55€ Grain en supplément
B2	67340 ROTHBACH Relais Equestre de l'Eden Lieu-dit Sandfeld Jean Claude et Betty KUSTNER Tél. 06 08 24 52 82	1 2 pers.		6		6	35€/ pers. pt.déj. compris		18€ paille foin grains		10€ avec grains	•	•					•	Ouvert à partir du mois de Juin Chiens non admis Possibilité de manger sur place sur réservation

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering			
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâtûre Auf Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâtûre Auf Weide / Grazing area	Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area	
B4	<b>67140 SAINT-PIERRE</b> Les Cavaliers de Saint-Pierre 28, Rue Principale Marie-Christine HERRMANN Fax 03 88 08 52 29 Port. 06 07 26 81 13 alsace.tourisme.cheval@orange.fr	3 chambres doubles		6	6 à l'attache	6 2 paddocks	45€ avec pt.déj.		15€ avec foin + grain	8€ avec foin ou 10€ avec foin + grain	6€ eau granulés	•	•	•	Pré avec abri et eau Acompte 25% Tarte Flambée sur commande 6€ pt déjeuner sous forme de buffet Panier pique-nique 5€ 18€ repas cavalier + 3€ forfait boissons Transport bagages 0,50€/km
B4 B5	<b>68160 SAINTE MARIE AUX MINES</b> Domaine du Fenarupt Frédéric HENNO - 3 Fenarupt Tél. 03 89 58 54 80 Port. 06 64 62 27 62 camping.fenarupt@sfr.fr	20 en mobil- home et chalets				20	entre 15€ et 30€			4,50€ 6€ avec foin et grain		•	•	Camping sur place Petit déjeuner 5,50€ Repas pique-nique sur demande Transport bagages sur demande 0,50€/km Chiens acceptés	
B2	<b>67700 SAVERNE</b> Yoann HENO Ferme du Niederbarr Tél. 03 88 91 18 93 clubhippiquesaverne@free.fr http://clubhippiquesaverne.free.fr			2		2		14€		7€			•	•	Hébergement camping municipal mitoyen au club Si groupe important pâture chevaux voir au cas par cas
D1	<b>67160 SCHLEITHAL</b> Gîte Equestre Gabriele SCHINTKE La Ferme Bleue 284, Rue Principale Tél. 03 88 53 65 01 schleithal67160@aol.com www.wanderreitquartiere.de.vu	6		4		10	19€ par pers.		11€ par pers.		11€ tout compris	**	•	•	** sur demande Petit déjeuner 7€ Transport bagages 0,70€/Km possible au camping 3 paddocks
B7	<b>68720 SPECHBACH LE BAS</b> Béatrice FUTSCH 38, Rue de Thann Tél./Fax 03 89 07 09 25 Port. 06 07 95 25 63 gite.du.spechbach@wanadoo.fr http://giteduspechbach.site.voila.fr	12		5	4	10	18€ par pers.		10€	8€	5€	•	•	•	Gîte rural disponible en dehors des vacances scolaires (juillet août) 2 chambres disponibles toute l'année Possibilité camping Transport bagages 0,60€/Km Abri pour attelages
B2 B3	<b>67700 STAMBACH/SAVERNE</b> Gîte et Relais Equestre Impasse de la Scierie Haegen Sylvie et Pierre JACOB Tél./Fax 03 88 02 08 90 Port. 06 22 19 63 71 domaine-equestre-stambach@ wanadoo.fr www.domaine-equestre- stambach.com	8	8	10			30€ 2 pers.	12€ par pers.	15€ foin + grain			• sur demande	• 2€ par jour pers.	•	Chien non admis Restauration sur demande Petit déjeuner 5€ Centre de Tourisme Attelé Location Attelage avec Meneur Pension - Débourrage - Transport
C1	<b>57230 STURZELBRONN</b> Camping Muhlenbach Rita et Gérard LEPPERT 10 route du Muhlenbach Tél. 03 87 06 20 15 camping@muhlenbach.com www.muhlenbach.com	1 hutte 2 lits, 1 hutte 3 lits, 1 hutte 4 lits		9			2pers.: 32€ 3pers.: 45€ 4pers.: 56€		10€			• sur demande			Ouvert du 1 <sup>er</sup> avril au 30 septembre Pâtûre possible au village Nuitée en juillet-août : Hutte 2 pers. 36€ Hutte 3 pers. 51€, Hutte 4 pers. 64€ Restauration à 1km au Relais des Bois Situé dans le Parc Naturel des Vosges du Nord Camping 4 étoiles - Acompte 25% Pêche, baignade - Chiens admis en laisse Laverie automatique
B5	<b>68280 SUNDHOFFEN</b> Gîte Equestre Le Bois Fleuri André GRUNENWALD Lieu-dit Scherbswald Tél. 03 89 24 96 05	9		6		8	25€ pt. déj. compris		15€ foin et grain		10€ foin et grain	•			Repas 30€ boissons comprises Transport bagages sur demande 0,70€/km Panier pique-nique 10€
B4 B5	<b>68590 THANNENKIRCH</b> Hôtel Auberge du MELKERHOF Thierry LERESTEUX 10 lieu dit le Melkerhof Tél. 03 89 73 13 09 Fax 03 89 73 07 79 auberge.melkerhof@gmail.com www.auberge-melkerhof.fr	16				12	à partir de 60€ pour 2 pers.				3€	•			Possibilité de restauration à l'auberge Plats à partir de 11€ Petit déjeuner complet à partir de 7€ Toutes les chambres en mezzanine 2 ou 3 personnes par chambre lit supplémentaire 20€ Restaurant fermé toute la journée mardi et mercredi (pt.déj. maintenus) Possibilité de grain, foin en supplément

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Addresses	Nombre de places Zahl der Plätze / Number of place					Tarifs Preise / Rates					Restauration Verpflegung / Catering			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses			Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area	
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsäle / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf Weide / Grazing area				
C2	67350 UHRWILLER Angeline et Hervé HOFER 33, Rue Neuve Tél. 03 88 07 08 78 Port. 06 86 78 28 67 angeline.hofer@ajcnature.com www.ajcnature.com	1 2 pers.		2 sauf en hiver		4	30 € + 5 €		12 € avec foin		6 € avec complément	•			Repas sur commande Petit déjeuner copieux 5€
B3	67520 WANGEN Ferme Kleinerlen Génération Cheval Vincent LETZGUS CD 142 rte de Westhoffen Tél. 03 88 87 73 96 - 06 82 32 35 13 - Fax 03 88 87 65 09 ferme.kleinerlen@orange.fr www.fermekleinerlen.com			30		30			15 €		10 €	•	• (+2 € /pers.)	•	Possibilité de camping sur place, douche à disposition Utilisation cuisine sur place 2€/pers. Pas de chambre ni dortoir sur place mais gîtes à proximité
B2	67290 WEISLINGEN Relais gîte Equestre 39, Grand'Rue Jean Marc SEEWALD Port. 06 76 38 88 23 Tél. 03 88 66 96 37 seewald.jean-marc@orange.fr	6		5		15	30 € pt. déj. compris avec draps				compris dans le forfait cavalier	•	•	•	Bivouac sur pré avec douche et WC 10€/pers. Ouvert toute l'année en week-end et sur réservation tous les jours en juillet/août Forfait 30€ chambre+pt.déj.+cheval pour groupe minimum 3 pers. Sur réservation acompte 25% Transport bagages 0,40€/km Foin et eau à volonté Epicerie dans le village pour achat casse-croûte Accessible en camion ou en van
B2	67340 WEITERSWILLER Ranch Relais Islandais 14, Rue du Château d'Eau M. et Mme Lothar WEILAND Tél. 03 88 89 42 60 info@relais-islandais.com www.relais-islandais.com		9 1 tipi 8 places	10			10 €	15 € avec foin			sur de- mande	•	•	•	Repas sur commande Petit déjeuner 5€ ou 7,50€ Possibilité pension plusieurs jours Tipi : 7,5€/nuît
A6 B6	68760 WILLER SUR THUR Relais du Carré Vert Paul HURTH Tél. 03 89 82 32 58 Fax 03 89 38 14 76 Portable 06 08 48 01 34 paul.hurth@orange.fr		8	2		20	10 €	8 € grains 4 €	6 €	4 €		•	•	•	Petit déjeuner 5€ Transport bagages 0,50€/Km Chalet pleine nature sur pré cloturé à 2,8ha Idéal pour circuits en étoile ouverture de mai à octobre
C3	67370 WINTZENHEIM KOCHERSBERG Ferme Equestre de Wintzenheim Nicole et Gérard STIEBER 25, Rue de l'Eglise Tél. 03 88 69 97 75 Port. 06 82 15 55 82 stieberw@orange.fr www.ferme-equestre- wintzenheim.com	1		10		10	20 €	12 €		8 €	•		•	•	Repas sur commande Tartes flambées sur demande pour grand groupe Petit déjeuner copieux 5€ Table d'hôte - Possibilité camping Pension chevaux Location de chevaux ou double poneys ou poney
B5	68920 WINTZENHEIM Ferme St-Gilles Mme BENZ Andrée 7 Lieu dit St Gilles Tél. 06 58 09 41 37		13	16		20	25 € avec pt.déj.	25 € avec pt.déj. et draps	15 € tout compris		10 € tout compris	*	•	•	Transport bagages 0,50€/km Petit déjeuner 5€ Visite du château du Hohlandsbourg Possibilité de rester 2 jours
B6	68570 WINTZFELDEN Gîte Equestre du Ritzenthal 24, Rue de la Chapelle Antoine KRUST Tél. 03 89 47 03 31 Port. 06 74 54 27 46 krust.b@wanadoo.fr		18	12		30		10 €	12 € avec aliments		6 €	•	•	•	Petit déjeuner 6€ Pension chevaux Manège - Carrière Possibilité de leçon par monitrice itinérante

Situation sur la carte Lage auf der Karte Situation on the map	Localités / Adresses Orte / Adressen Resorts / Adresse	Nombre de places				Tarifs				Restauration			Renseignements complémentaires Nähere Auskünfte / Complementary informations		
		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses		Cavaliers Reiter / Riders		Chevaux Pferde / Horses							
		Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaale / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf-Weide / Grazing area	Chambres Zimmer / Rooms	Dortoirs Schlafsaale / Dormitories	Boxes Einzelbox / Boxes	Stalles Stallbox / Stalls	Pâturage Auf-Weide / Grazing area	Sur place Am Platz / On the spot	Possibilité de cuisiner Kochmöglichkeiten / Selfcatering	aux environs in der Nähe / in the area	
D1	67160 WISSEMBOURG WEILER EQUILOISIR Centre Equestre du Langenberg PITRE Laurence Tél. 03 88 94 95 68 ou 03 88 94 10 65 Port. 06 08 92 46 33 Fax 03 88 94 15 18 equiloisir@wanadoo.fr www.equiloisir.com	1 gîte de 11 places 1 gîte de 6 places		30			**		15€						**Gîte de 11 places : 280€/nuit 330€ le week end 110€ la nuit supplémentaire Gîte de 6 places : 155€ le week-end 110€ la nuit supplémentaire Chiens admis Possibilité individuelle d'hébergement à proximité Ecurie de propriétaires, pension chevaux et poneys, manège, carrière

# Retrouvez vos itinéraires équestres sur Internet

Wegbeschreibungen im Internet  
Your route maps on Internet

**AUBURE → ORBEY (Hautes Vosges)**

**Départ** : Le BOUTILLER, M. et Mme. Jean Pierre SEGARD, 9 route de St-Michel, 68150 AUBURE, Tél. / Fax : +33 (0)3 89 73 91 94, les.boutilliers@wanadoo.fr

**Arrivée** : Gîte équestre du Pré du Bois, Christine et Marc BOTTOS, 200 Pré du Bois, 68370 ORBEY, Tél. / Fax : +33 (0)3 88 91 54 15, Parc : +33 (0)3 87 82 73 29, marc.bottos@wanadoo.fr

**31km**  
7h

**RELEVÉS TOPOGRAPHIQUES** / TOPOGRAPHISCHE DATEN / TOPOGRAPHY OF THE TRAIL

**LEGÈNDES** / INCHWENKELN / LEGEND

**INTÉRÊTS TOURISTIQUES** / SEHENSWÜRDIGKEITEN / SPOTS OF TOURISTIC INTEREST

**Observations** / Bemerkungen / Observations  
Randonnée en altitude avec de nombreux points de vue sur le Massif des Vosges et les lacs. Handwritten notes in German describe the route and points of interest.

**Restaurants** / Einzel- / Restaurants  
Plusieurs restaurants à Aubure, suberge du Hahor, de la Graine Joli, du Col du Breithorn, gîte équestre du Pré du Bois à Orbey Haute Vosges. Handwritten notes in German list these establishments.

**Un tracé détaillé de l'itinéraire**  
Detaillierte Strecke  
A detailed plan of the itinerary

**Distances et données utiles pour l'accès aux circuits et aux hébergements**  
Entfernungen und nützlichen Adressen für die Vorbereitung ihrer Wanderung  
Distances and useful addresses of accommodation to help you organise your hikes

[www.tourisme67.com](http://www.tourisme67.com)

**www.haute-alsacetourisme.com**



## Les attelages

*Pferdegespann / Horse-drawn carriage*

B5	68150 AUBURE	Bernard OUDIN	Tél. 03 89 73 92 34
B6	68700 ASPACH LE HAUT	Les Attelages du Pays de Thann – Marc WENTZINGER	Tél. 06 62 74 55 41
B5	68000 COLMAR	Jean WARTH - Chef de Caravane	Tél. 03 89 41 52 43
B3	67700 FURCHHAUSEN	Les Traits de l'Ancienne Forge	Tél. 03 88 70 24 45 / Port. 06 11 98 55 62
B6	68500 JUNGHOLTZ	Maurice MUNSCH	Tél. 03 89 74 10 30
B4	67220 LALAYE	Christiane MUTSCHLER	Tél. 03 88 57 39 60
A6	68470 MITZACH	Christian LIEB	Tél. 06 81 78 89 16
C2	67350 PFAFFENHOFFEN	Centre Technique	Tél. 03 88 07 51 26 / Port. 06 07 73 10 54
C2	67350 PFAFFENHOFFEN	Les Attelages Bernard WEBER	Port. 06 08 82 07 26
C4	67230 SAND	Henri WALTER	Tél. 03 88 74 55 53
B3	67700 STAMBACH près SAVERNE	Pierre JACOB - Centre de Formation	Tél./Fax 03 88 02 08 90
B3	67520 WANGEN	Jacques LETZGUS	Tél. 03 88 87 73 96

## Les associations de cavaliers

*Reitervereine / Horse Riding Clubs*

### ADHÉRENTES FFE

**68000 COLMAR**  
Amicale des Cavaliers Randonneurs du Haut-Rhin  
6, Route d'Ingersheim - Mario BOTTOS  
Tél. 03 89 24 43 18 - Fax 03 89 23 15 08

**68000 COLMAR**  
Groupement Associatif des Cavaliers de Haute Alsace  
6, Route d'Ingersheim  
SIAT Jean-Louis  
Tél. 03 89 24 43 18 – Fax 03 89 23 15 08

**68220 HEGENHEIM**  
Association Transfrontalière des Amis du Cheval  
35a, rue de Buschwiller  
Anne Marie GOETSCHY  
Tél. 03 89 67 31 87

**67850 HERRLISHEIM**  
A.P.E.R. - 2, Rue d'Offendorf  
Francis WALTER  
Tél. 03 88 96 47 78

**67380 LINGOLSHEIM**  
Groupement Associatif des Cavaliers et Randonneurs Equestres de Basse Alsace  
11 rue de l'Usine - SIAT Jean-Louis  
Tél. 03 88 76 59 76

**67580 MERTZWILLER**  
Los Amigos  
10, Rue de Laubach  
Lucien KOLB  
Tél. 06 71 91 50 13

**68430 MOLLAU**  
Les Cavaliers de la Haute Thur  
83 bis, Rue Buhlebel  
André LECOMTE  
Tél. 03 89 38 20 11

**67330 NEUWILLER LES SAVERNE**  
Les Cavaliers du Pays de Hanau  
Rue du Maréchal Clarke - Pascal BEYER  
Tél. 03 88 70 04 24

**67203 OBERSCHAEFFOLSHEIM**  
EQUI'LIBRE  
75, Rue du Général De Gaulle  
Bernard KAMMERER  
Tél. 03 88 76 06 16 - Fax 03 45 09 02 56  
Port. 06 88 37 48 47  
equilibreober@free.fr  
equilibreober.free.fr

**67560 ROSENWILLER**  
Les Cavaliers Voyageurs de l'Andlau  
7 rue des Violettes  
HOLTZ Vincent  
Tél. 09 51 81 97 34  
Cavaliers.voyageurs@free.fr  
http://cavaliers.voyageurs.free.fr

**67000 STRASBOURG**  
Les Amis du Cheval de Strasbourg  
60, Rue Hechner - René SCHULER  
Port. 06 10 12 48 40  
Tél./Fax 03 69 23 28 05  
Schuler.rene@neuf.fr  
www.amis-du-cheval-strasbourg.com

**67370 TRUCHTERSHEIM**  
Association Sportive Régionale d'Attelage d'Alsace  
4 rue des Jardins - KUHN Freddy  
Tél : 03 88 69 66 81

### ADHÉRENTES GRE 68

**68700 ASPACH LE HAUT**  
Les Attelages du Pays de Thann  
3 Impasse du Petit Train – Marc WENTZINGER  
Anny PINA (secrétaire)  
Port. 06 60 81 88 48  
alexpina@estvideo.fr

**68210 BALLERSDORF**  
Alsace Adventure Horse  
55, Rue André Malraux  
Valérie SCHNOERING  
Tél. 06.77.62.64.97  
Advenhorse68@voila.fr  
www.advenhorse68.hbg.fr

**68210 CHAVANNES SUR L'ETANG**  
Cavaliers et meneurs de la porte d'Alsace  
6, Lieu dit Les Vergers  
Francois MARTIN  
Tél. 03 89 25 25 15  
Patricia.millet017@orange.fr

**68000 COLMAR**  
Association d'Attelage du Baron de Rambervillers  
3 place Haslinger - Jean WARTH  
Tél. 03 89 41 52 43  
warthaline@free.fr

**68480 DURLINDSDORF**  
Western Evasion  
25 rue du Wasen  
Jean-Claude DOLFUS  
Tél. 03 89 40 89 85 – Port. 06 08 16 92 31  
westernvasion@yahoo.fr

**68720 EGLINGEN**  
Sundgau Attelage  
66, Route de Hagenbach  
Christian WALBOTT  
Tél. 06.80.11.97.60 - 06.81.04.78.54

**68210 GUEVENATTEN**  
Ranch des Cerisiers  
1, Chemin des Prés  
Christian RICHARD  
Tél. 03 89 25 17 55 - Port 06 86 31 99 27

**68500 HARTMANNSWILLER**  
Association des Cavaliers  
du Vieil Armand  
35 b rue de Buschwiller  
Jeannine JUNGHANS  
Tél. 06 25 62 79 14  
jjre@orange.fr

**68220 HEGENHEIM**  
La Hacienda  
87 rue de Bourgfelden  
Alain et Nadine TRAPP  
Tél. 03 89 69 79 96 – Port. 06 71 63 98 91

**68570 OSENBACH**  
Association des Cavaliers  
de la Vallée Noble  
25, Rue du Moulin - Corinne ZIRNHELD  
Tél. 03 89 47 07 80

**68440 STEINBRUNN LE BAS**  
Association Régionale des Rangers  
et Cavaliers de la Nature d'Alsace  
22 rue du Château - Gérard ZIEBELEN  
Tél. Fax 03 89 81 39 81 - 03 89 55 18 75

**68800 THANN**  
Les Cavaliers du Pays de Thann  
6 rue Jeanne d'Arc - Sandra VETTER  
Tél. 06 81 21 54 27  
sandyv@live.fr

**68720 ZILLISHEIM**  
Les Cavaliers Randonneurs  
de l'Altenberg  
1, Rue de la Vallée - Joël NIEDERGANG  
Tél. 03 69 77 54 99

#### ADHÉRENTES GRE 67

**67660 BETSCHDORF**  
Société Hippique Rurale  
de BETSCHDORF et environs  
26, Grand'Rue - René BURCKBUCHLER  
Tél. 03 88 54 45 67

**67870 BISCHOFFSHEIM**  
Ranch « L »  
42, rue Principale  
Jean-Michel LEHMANN  
Tél. 03 88 50 21 66 - Port. 06 14 82 62 07

**67330 BOSSELSHAUSEN**  
Les Cavales du Froeschberg  
2, Grand'Rue - Anne VILLE  
Tél. 03 88 71 35 49  
ville.anne@wanadoo.fr

**67220 FOUCHY**  
Rockin'k Ranch  
98 rue Beau Site  
Luc KRAMARZ  
Port. 06 89 77 57 81  
luc@rockin-k-ranch.fr  
www.cheval-western-alsace.com

**67870 GRIESHEIM** près Molsheim  
L'Association des Cavaliers de  
Griesheim et Environs  
22 Rue du Rosenmeer  
Régis VONSCHEIDT  
Tél. 03 88 38 27 97  
cavaliersgriesheim@yahoo.fr

**67880 KRAUTERGERESHEIM**  
Les cavaliers du rêve  
12 Grand Rue  
Michel JOURDAIN  
Tel. 03 88 47 67 89  
Joëlle  
Tél. 06 08 96 78 61

**67630 LAUTERBOURG**  
Paradis du Cheval  
8 rue des Glacis  
Léonard HEYRICH  
Tél. + Fax 03.88.94.71.80  
Port 06.88.77.06.54  
Paradis.cheval@orange.fr

**67610 LA WANTZENAU**  
Les Rangers du Bas-Rhin  
28 rue Leh  
Ernest DIETRICH

**67380 LINGOLSHEIM**  
Les Cavaliers Randonneurs  
du Bas-Rhin  
11 rue de l'Usine  
SIAT Jean-Louis  
Tél. 03 88 76 59 76

**67600 MUTTERSCHOLTZ**  
Association Régionale Handicap  
et Cheval Alsace  
43 rue Welschinger  
Dominique MOOG  
Tél. 03 88 85 18 66  
Fax 03 88 85 13 01  
Port. 06 77 19 39 22  
arhca@wanadoo.fr

**67370 PFULGRIESHEIM**  
Wild Horse Rider's  
3 rue du Noyer  
Serge FIEFFEL  
Port. 06 72 21 80 79

## Les maréchaux ferrants

### Hufschmiede / Blacksmiths

#### BAS-RHIN

**67204 ACHENHEIM**  
13, Rue des Tilleuls  
Adrien SCHWARTZ  
Tél. 03 88 96 19 49 / 06 74 67 31 09

**67130 BELMONT**  
150, Rue de la Serva  
Luc KRAMARZ  
Tél. 03 88 97 37 91

**67320 BERG**  
19, Route Nationale - 61 Wolsthof  
Didier MERTZ  
Tél. 03 88 00 65 25

**67310 COSSWILLER**  
7 rue du Nideck  
Benoit BOUSCARLE  
Tél. 06 85 47 44 06

**67201 ECKBOLSHEIM**  
2 c Rue de la Couronne  
VIZCAINO Kevin  
Tél. 06 83 43 80 98  
kevin.vizcaino@gmail.com

**67118 GEISPOLSHEIM** Gare  
Rue Forlen - Jean Marc EYDMANN  
Tél. 06 80 12 13 93

**67110 GUNDERSHOFFEN**  
14, Rue Principale SCHIRLENHOF  
Jean-François HOEFFLER  
Tél. 03 88 72 80 17

**67140 LE HOHWALD**  
3a, Rue du Sperberbaechel  
Jean Luc RIEGLER  
Tél. 03 88 08 35 27

**67510 MATTSTALL**  
Thierry STUMPF  
Tél. 06 71 27 26 40

**67190 MOLLKIRCH**  
10, Place de la Fontaine  
Jean-Yves ZERR  
Tél. 03 88 49 02 38  
Port. 06 08 94 94 93

**67190 MUTZIG**  
14, Rue du Génie  
Patrick DENINGER  
Tél. 03 88 38 77 11

**67350 NIEFERN-UHRWILLER**  
12, Rue du Moulin  
Pascal SCHOPP  
Tél. 06 20 03 25 02

**67230 OBENHEIM**  
Les Ecuries  
Rue Daubensand  
Marc SIGRIST  
Tél. 03 88 98 37 67

**67280 OBERHASLACH**  
55, Rue du Nideck  
Eric NEY  
Tél. 06 71 27 26 39

**67850 OFFENDORF**  
4, Rue de Gamsheim  
Ph. MATHIAS  
Tél. 03 88 96 80 87

**67340 OFFWILLER**  
5 B, Rue de Rothbach  
Romuald PFEIFFER  
Port. 06 82 19 27 17

**67260 SARRE-UNION**  
21, Route de Rimsdorf  
Eric HENRIOT  
Tél. 03 88 00 23 22  
Port. 06 87 85 70 35

**67250 SOULTZ S/FORETS**  
7a, Rue de Marienbronn  
S. HOLTZER  
Tél. 03 88 80 62 57

**67320 SCHOENBOURG**  
Maréchalerie de l'Est  
29, Rue de la Fontaine  
Emmanuel GOSSE  
Tél. 06 71 27 26 38

**67670 WALTENHEIM-SUR-ZORN**  
2, Rue de la Laiterie  
Emmanuel NICOLAS  
Tél. 03 88 51 53 09 / 06 11 02 43 58

**67310 WASSELONNE**  
43, Rue du 23 novembre  
Maurice JUDIT  
Tél. 03 88 87 44 06

**67170 WINGERSHEIM**  
19, Rue de la Division Leclerc  
Stève TARDIVEL Maréchalerie  
Tél. 03 88 51 89 33 - Port. 06 77 04 79 58

#### HAUT-RHIN

**68390 BALDERSHEIM**  
Maréchalerie Saint-Eloi  
34, Rue Principale  
David SCHAEFFER  
Tél. 06.80.14.44.63

**68630 BENNWIHR**  
9, Rue du Général de Lattre  
Joël GOBRON  
Tél. 03 89 86 00 07 / 06 30 60 53 05

**68470 FELLERING**  
Concept Maréchalerie  
7, Rue du Moulin  
Patrick FABRIES - Port. 06 68 80 37 91

**68210 GILDWILLER**  
22, Rue Principale  
Dominique SCHALCK - Tél. 03 89 25 94 06

**68210 HAGENBACH**  
25b, Rue de Cernay  
Philippe REDON  
Tél. 03 89 25 93 07 - Port. 06 15 69 56 57

**68140 HOHRD**  
6, Chemin de Stosswihr  
Sylvie HIGLISTER - Tél. 06 83 17 87 59

**68500 JUNGHOLTZ**  
(Mal Ferrant Orthopédiste)  
1, Rue de la Forêt  
Jérôme HOLLEBEKE - Tél. 06 75 43 71 42

**68140 LUTTENBACH** près Munster  
37, Rue Principale  
André HAEBERLE  
Tél. 03 89 77 46 38 / 06 07 26 83 88

**68140 MUNSTER**  
Kalbach n°5 - Alain NEVEU  
Tél. 03 89 77 33 30  
Port. 06 81 80 29 57

**68170 RIXHEIM**  
158, Rue de l'étang  
Philippe JUDE - Tél. 03 89 44 15 80  
Port. 06 22 68 09 61

**68780 SOPPE LE HAUT**  
11, Grand'Rue  
Pierre BLENNY  
Tél. 03 89 82 53 95

**68130 UNGERSHEIM**  
36a, Rue de Réguisheim  
Th. CRETTE  
Port. 06 07 56 32 40

**68230 WASSERBOURG**  
137, Schlossmatt  
Martin DISCHINGER  
Tél. 03 89 71 15 49

**68480 WERENTZHOUSE**  
2, Rue de Ferrette  
Fred PROBST - Tél. 03 89 40 43 60  
Port. 06 85 82 07 91

**68760 WILLER SUR THUR**  
Kreuzmatt - Chemin de la Goutte  
Thomas DESAULLES  
Tél. 03 89 82 31 67  
Port. 06 08 03 50 61

**68720 ZILLISHEIM**  
Alsace Maréchalerie  
13, Rue de la Montagne  
Marc MOURER  
Tél. 03 89 06 33 73  
Port. 06 09 33 06 14

## Les ostéopathes, shiatsu, dentistes équins

*Pferdeosteotherapeuten, Pferdezahnarzt / Equine osteopaths, equine dentist*

### OSTEOPATHES EQUINS

**68130 HAUSGAUEN**  
27, Rue Bellevue  
Pierre KEMPF  
Tél. 03 89 07 41 45

**68240 KAYSERSBERG**  
114, Rue du Général De Gaulle  
Philippe PICQ  
Tél. 03 89 78 40 33  
picqandco@free.fr

**67205 OBERHAUSBERGEN**  
63, Route de Saverne  
Emmanuel KRIEGER  
Port. 06 61 19 64 84  
osteo-alsace.fr

**68570 OSENBACH**  
7 rue de l'église - Claire HOLTZHEYER  
Ostéopathe équine  
Tél. 03 89 47 05 13 - Port. 06 78 79 52 80  
claireholtz@gmail.com  
www.soins-cheval.com

**67100 STRASBOURG**  
30 rue de l'Engelbreit - Aurore WILD  
Ostéopathe pour animaux  
Tél. 09 50 05 36 41 - Port. 06 72 86 49 98  
aurore.wild@hotmail.fr

**67200 STRASBOURG**  
21 rue des Chargeurs - Sébastien KERN  
Ostéopathe équine  
Tél. 06 25 90 33 92

**67280 URMATT**  
73, Rue du Général De Gaulle  
Anne KAYSER - Tél. 06 16 55 38 99

**67710 WANGENBOURG**  
5 Impasse de l'Arche  
Patricia RICHARD  
Shiatsu équine  
Tél. 06 85 64 51 27  
Contact-patriciariard@orange.fr

### DENTISTE EQUIN

**57530 LES ETANGS**  
2, Chemin de Bonfey  
Pierre BARRAGUE  
Tél. 03 87 64 21 83  
Port. 06 07 70 00 38

**67980 HANGENBIETEN**  
8 rue des Saules - Juliane PETITDEMANGE  
Tél. 06 07 69 40 98  
pj.dentistequin@yahoo.fr

**67220 ST PIERRE BOIS**  
13 rue de l'ancienne mairie  
PAULIN Christine - Tél. 06 47 86 16 64  
Paulin.christine@neuf.fr

**68150 RIBEAUVILLE**  
9 rue de Klee - Jean-François NICOLAS  
Technicien Dentaire Equin -  
Tél. 06 60 52 76 72  
jf.nicolas1@free.fr

## Sellerie et harnachement (réparations)

*Sattlereien für Reparaturen / Saddlery and harness*

### BAS-RHIN

**67390 ARTOLSHEIM**  
Sellerie CABALLUS  
44, Rue Principale  
Mlle ZUFALL Françoise  
Tél./Fax 03 88 74 94 14  
Port. 06 75 02 85 50  
contact@selleriecaballus.com  
www.selleriecaballus.com

**67660 BETSCHDORF**  
20, Rue du Docteur Deutsch  
Christophe KATZ  
Port. 06 18 70 24 83

**67600 SELESTAT**  
S.E. EWAL STORE  
Z.I. Nord  
1, Rue Westrich  
Tél. 03 88 92 92 79  
Fax 03 88 92 92 67

**67140 ZELLWILLER**  
L'atelier itinérant de Marie GABLE  
2, Rue des Boulangers  
Tél. 06 63 61 63 24

### HAUT-RHIN

**68320 MUNTZENHEIM**  
Atelier de sellerie - 29, Rue Principale  
Bertrand FAHY  
Tél./Fax 03 89 47 71 17

## Compléments alimentaires

**67350 UHRWILLER**  
AJC Nature  
33 rue Neuve  
contact@equibio.net  
www.equibio.net

## Charte éthique du cavalier et meneur de pleine nature

*De la promenade de quelques heures à la longue randonnée en selle ou en attelage, pour que l'aventure soit belle et se déroule en toute sécurité, gardons tous à l'esprit quelques règles simples :*

### Je respecte mon cheval

- Je monte ou j'attèle un cheval en bonne santé, sans blessure, adapté à mon niveau et à l'effort demandé.
- J'utilise un harnachement qui convient à ce cheval et à l'activité prévue.
- Pour voyager loin, je ménage ma monture en gérant son allure selon sa condition physique, la nature du terrain et le relief.
- Je prévois sur mon parcours suffisamment de points d'eau pour qu'il s'abreuve et, lorsque je pars longtemps, j'emporte pour lui une nourriture adaptée à l'effort qu'il va fournir.

### Je respecte la nature et les espaces que je traverse

- J'apprends à connaître la faune, la flore, la géologie et les sites rencontrés sur mon parcours.
- Les seuls souvenirs que je prends de ma randonnée sont des photos. J'évite toute cueillette : ce n'est pas parce qu'une espèce végétale est abondante ici qu'elle n'est pas rare ailleurs.
- Pour éviter que mon cheval piétine des espèces sauvages ou cultivées et qu'il provoque l'érosion des sols fragiles, je ne sors pas des chemins et sentiers, je ne traverse ni les cultures ni les plantations.
- Je n'effraie pas les animaux en pâture et je referme derrière moi les barrières que j'ai ouvertes.
- Je ne jette rien, je ne laisse derrière moi que la trace des pas de mon cheval.
- Je signale les anomalies rencontrées sur mon parcours comme les départs de feux, les animaux errants, les éboulements ou les déchets sauvages.

### Je respecte les autres utilisateurs de l'espace naturel

- Je suis courtois avec toutes les personnes rencontrées sur mon parcours.
- Quand je croise des promeneurs, je ralentis l'allure et je prends mes distances.
- En période de chasse, je suis vigilant et j'évite les zones de battue.

### Je suis prévoyant

- Je choisis un équipement qui garantit ma sécurité.
- J'informe un tiers de mon départ et des grandes lignes de mon itinéraire.
- J'emporte toujours dans mes sacoches :
  - une trousse de premier secours humains et équins ;
  - un couteau et une lampe de poche ;
  - un cure-pieds en promenade et un nécessaire de maréchalerie en randonnée ;
  - un peu de monnaie ou un téléphone portable.
- Je reste visible par tous temps et à toute heure en m'habillant de couleurs claires et en portant des bandes réfléchissantes de nuit.

*Ces précautions ne nous dispensent pas de nous informer avant de partir sur nos droits et devoirs. Renseignez-vous notamment sur le code de la route, le code forestier, le code rural, le règlement des réserves naturelles et des espaces protégés, sur les règles qui régissent la circulation à cheval et sur l'ensemble des dispositions relatives à la propriété privée.*





# Guide pratique du tourisme équestre en Alsace

*Reiten im Elsass - praktischer Führer*  
*Horse-riding in Alsace - practical guide-book*

## Haute-Alsace Tourisme

### Agence de Développement touristique

1, rue Camille Schlumberger - BP 60 337  
 F 68006 Colmar Cedex  
 Tél. +33 (0)3 89 20 10 68 - Fax +33 (0)3 89 23 33 91  
[www.haute-alsacetourisme.com](http://www.haute-alsacetourisme.com) – [adt@tourisme68.com](mailto:adt@tourisme68.com)

## Agence de Développement touristique du Bas-Rhin

4, rue Bartisch  
 F 67100 Strasbourg  
 Tél. +33 (0)3 88 15 45 88 - Fax +33 (0)3 88 75 67 64  
[www.tourisme67.com](http://www.tourisme67.com) – [info@tourisme67.com](mailto:info@tourisme67.com)

## Comité Régional du Tourisme d'Alsace

20A, rue Berthe Molly - BP 50247  
 F 68005 Colmar Cedex  
 Tél. +33 (0)3 89 24 73 50 - Fax +33 (0)3 89 24 73 51  
[www.tourisme-alsace.com](http://www.tourisme-alsace.com) – [crt@tourisme-alsace.com](mailto:crt@tourisme-alsace.com)

## MAISON DE L'ALSACE

39, avenue des Champs Elysées - F 75008 Paris  
 Tél. +33 (0)1 53 83 10 10 - Fax : +33 (0)1 42 25 92 61  
[www.maison-alsace.com](http://www.maison-alsace.com) – [info@maison-alsace.com](mailto:info@maison-alsace.com)

# AlsæceZ-vous

Edité avec la collaboration technique des

## Comité Régional du Tourisme Equestre d'Alsace

C.R.T.E. Alsace  
 Président : Jean-Louis SIAT  
 Maison des Associations - 6, route d'Ingersheim  
 F 68000 Colmar  
 Tél. +33 (0)3 89 24 43 18 - Fax +33 (0)3 89 23 15 08  
[chevalsace@wanadoo.fr](mailto:chevalsace@wanadoo.fr)  
[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)  
 Privé : 11, Rue de l'Usine - 67380 LINGOLSHEIM  
 Tél. 03 88 76 59 76  
[contactjls@wanadoo.fr](mailto:contactjls@wanadoo.fr)

## Comité Régional du Tourisme Equestre du Haut-Rhin (C.D.T.E. 68)

Président : Mario BOTTOS - Maison des Associations  
 6, route d'Ingersheim - F 68000 Colmar  
 Tél. +33 (0)3 89 24 43 18 - Fax +33 (0)3 89 23 15 08  
[mario.bottos@wanadoo.fr](mailto:mario.bottos@wanadoo.fr) ou [cdte68@ffe.com](mailto:cdte68@ffe.com)  
[www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)  
 Privé : 249, Pré du Bois - 68370 ORBEY - Tél. 03 89 71 34 15

## Comité Régional du Tourisme Equestre du Bas-Rhin (C.D.T.E. 67)

Présidente : Anne VONTHRON  
 17 rue de la Westermatt - 67202 Wolfisheim  
 Tél: 03 88 77 39 64  
[cdte67@ffe.com](mailto:cdte67@ffe.com) – [www.alsaceacheval.com](http://www.alsaceacheval.com)  
 Privé : [anne.vonthron@laposte.net](mailto:anne.vonthron@laposte.net)

Photos :

Christophe MEYER / ADT 68  
 Christian FLEITH / ADT 67  
 G. LACOMETTE / ADT 67  
 Rhin Vivant Lebendiger Rhein / Ch. HAMM

